

o vidroplano

Vidro em alta
Mostras
paulistanas:
predileção
por vidros
e espelhos



Dario de Freitas



13 **opinião**

Novo presidente da UBV revela suas metas à frente da indústria vidreira

21 **Vidro em obra**

Complexo empresarial: vidro em muro e fachada é destaque

Dario de Freitas



28 **Especial**

Tudo pronto para a Glass South America

Dario de Freitas



Divulgação



54 **Direto da Andiv**

Tempersul conquista certificação Inmetro/IFBQ



Foto: Dario de Freitas

Nossa capa

Casa Hotel, Revestir e Kitchen and Bath Expo: vidros para todos os gostos

Página 41

Veja nesta edição

- 4** **Aqui na redação**
O leitor é nossa prioridade
- 5** **Editorial**
Passaremos incólumes?
- 8** **Palavra do leitor**
Dúvida sobre vidro anti-reflexo?
- 36** **Mundo do Vidro**
Aqui tem muitas novidades. Confira!
- 56** **Falando em Normas**
Feitas para serem seguidas
- 58** **Vidro em Dia**
Atualize sua agenda
- 60** **Para seu negócio**
Esta cooperativa dá crédito
- 62** **Ache fácil**
Fornecedores de todo o Brasil
- 66** **Índice de Anunciantes**

O leitor é nossa prioridade

Há alguns anos, quando assumi o gerenciamento de *O Vidroplano*, fiz questão de enfatizar junto à diretoria da Andiv a importância da participação dos leitores na revista, principalmente na sugestão de pautas.

Recebida a “carta branca”, temos sido incansáveis na divulgação dessa possibilidade: qualquer leitor de *O Vidroplano*, independente do porte da empresa em que trabalha, tem liberdade para nos sugerir temas, os quais são analisados com toda atenção por nossa equipe.

Nesta edição, duas reportagens são resultado dessa participação: uma delas veio do engenheiro Remy Dufrayer, da Cebrace, que comentava o eficiente serviço prestado pela cooperativa de crédito mútuo de sua empresa. Por coincidência, eu, particularmente, já trabalhei na produção de materiais de comunicação para cooperativismo de crédito e imediatamente concordei que esse modelo pode proporcionar benefícios para outras empresas do setor vidreiro. Quer saber os detalhes? Leia a seção “Para seu negócio”, na página 60.

A outra proposta de matéria veio de nossa equipe de repórteres e, em uma nova coincidência, reforçada também por Eduardo Rodrigues, consultor da Andiv. Afinal, todo profissional ligado ao vidro fica impressionado ao passar pela Marginal do Tietê, em São Paulo, e verificar a extensão do muro de vidro do E-Business Park.

Nossa expectativa é que você continue nos enviando sugestões e que, como temos feito nos últimos anos, possamos manter como prioridade o atendimento aos seus interesses, garantindo, a cada mês, sua fidelidade de leitura.

Grande abraço,

Celina Araujo
Editora

o vidroplano

Revista mensal da Associação Nacional de Distribuidores e Processadores de Vidros Planos (Andiv)

Fundada pelo Sindicato do Comércio Atacadista de Vidro Plano, Cristais e Espelhos do Rio de Janeiro, em 1957
Registrada no INPI em 14-6-95 • ISSN 1518-4773



Entidade Responsável	Andiv
Presidente	Wilson Farhat Júnior
Primeiro-vice-presidente	Ibelson Ferreira de Sousa
Segundo-vice-presidente	João Antônio Magdalena
Terceiro-vice-presidente	Aldo Machado Simões

Diretores	Alexandre Pestana Domingos Sávio de Aguiar Walter Luís Araújo Guarino Luiz Herculanio Pinto
Diretores-tesoureiros	José Carlos Labate Donato
Conselho Fiscal	Titulares Émerson Arcênio Fernando do Valle João Alves Parreira
Conselho Fiscal	Suplentes Celso de Almeida Magalhães Dario Farhat João Augusto Fujiwara

Entidades Associadas

Associação Brasileira de Vidraçarias (Abravid)
Presidente: Ronaldo Bittencourt Filho
Associação Catarinense das Empresas Vidreiras (Ascevi)
Presidente: Samir Cardoso
Associação dos Distribuidores Industriais e Revendedores de Vidros do Estado do Paraná (Adivipar)
Presidente: Emerson Arcênio
Associação Mineira do Comércio Atacadista, Varejista e dos Beneficiadores de Vidro (Amvid)
Presidente: Alexandre Pestana
Sindicato das Indústrias de Beneficiamento e Transformação de Vidros e Cristais do Estado de São Paulo (Sinbevidros)
Presidente: Roberto Menedin
Sindicato do Comércio Varejista de Material de Construção, Maquinismo, Ferragens, Tintas, Louças e Vidros da Grande São Paulo (Sincomavi)
Presidente: Reinaldo Pedro Correia
Sindicato do Comércio Atacadista de Vidros Planos, Cristais e Espelhos de São Paulo (Sincavesp)
Presidente: Celso de Almeida Magalhães
Sindicato do Comércio Atacadista de Vidros Planos, Cristais e Espelhos do Rio de Janeiro (Sincavidro)
Presidente: Roberto Ferreira da Silva
Sindicato das Indústrias de Vidros, Cristais, Espelhos, Cerâmica de Louça e Porcelana no Estado do Rio Grande do Sul (Sindividro-RS)
Presidente: Carlos Heinen

Corpo Editorial

Diretor	Wilson Farhat Júnior
Editora e Jornalista-responsável	Celina Araújo – MTb 29.080
Reportagem e Redação	Geisa Araújo Barbosa Leonardo Freitas Talita Fusco
Colaboradora	Beatriz Strawinsky
Preparador de Texto	Amorim Leite
Projeto Gráfico	Amanda Generozo
Editores Eletrônicos	Cristiane Martins Carratu
Assistente de Arte	Fabiane Santos Macedo

Redação e Departamento Comercial

Associação Nacional de Distribuidores e Processadores de Vidros Planos (Andiv)
Rua Monte Alegre, 61, 11º andar, conj. 111, Perdizes
05014-000, São Paulo, SP
Tel: (11) 3873-9908, fax: 3873-9910
www.ovidroplano.com.br - ovidroplano@andiv.com.br

Produção Gráfica

Verbus Comunicação
Rua Gama Lobo, 2.141, 04269-001, Ipiranga, São Paulo, SP
Tel. (11) 5068-3502, verbus@verbuscomunicacao.com.br

Passaremos incólumes?

Nos últimos meses, analistas econômicos e políticos têm focado a atenção na possível crise da economia mundial, em decorrência da alarmante conjuntura econômica dos Estados Unidos.

No Brasil, a maior dúvida é o nível de influência desses eventos no País. Porém, temos percebido que as economias emergentes, como a brasileira, vêm se descolando desses fatos, mostrando certa independência e sustentabilidade diante das variações internacionais.

Em nosso setor, observamos que o ano de 2007 foi bastante positivo – dados recém-divulgados no *Anuário da Associação Técnica Brasileira das Indústrias Automáticas de Vidro* (Abividro) mostram que o faturamento global do setor de vidros planos cresceu 8% no ano passado em relação ao período anterior, saltando de R\$ 1,095 para 1,183 bilhão.

A única surpresa revelada nesses números é o volume de exportações. Enquanto o mercado interno enfrentou dificuldades de fornecimento, as exportações subiram em relação a 2006 – ainda que na tímida taxa de 1,43%.

Daqui para frente, a expectativa é que tenhamos um crescimento ainda maior no faturamento global, já com certa influência dos incrementos na capacidade produtiva de uma das plantas da Cebrace em Jacareí (SP) e também da instalação da nova unidade da Guardian, que está com negociações bem adiantadas no Estado de São Paulo.

Fora do segmento vidreiro, o cenário é promissor: o boletim *Análise Setorial*, da Associação Brasileira da Indústria de Materiais de Construção (Abramat) divulga que as projeções da FGV Projetos são de 4,8% de crescimento no PIB nacional, enquanto a cadeia da construção civil crescerá entre 10% e 14%.

Diante disso, esperamos que o Brasil – em particular o mercado vidreiro – passe incólume às turbulências da economia internacional, sem qualquer desvio nesse caminho de prosperidade.

Dario de Freitas



Wilson Farhat Júnior
Presidente da Andiv

Fale com o presidente!

Andiv
Todas as quintas-feiras,
das 16 às 18h
Tel.: (11) 3873-9908
wilson@andiv.com.br

Dúvida sobre vidro anti-reflexo?

Aqui, você tem a opinião de três empresas do segmento vidreiro

Divulgação Schott



Anti-reflexo

Gostaria de saber se o vidro anti-reflexo utilizado em uma moldura de caixa alta e distante da foto ficará embaçado. Ou seja, não terei a visão total da foto como um vidro comum?

Kátia Sousa
PK Arquitetura
Santos, SP

No mercado vidreiro, temos dois tipos de anti-reflexo. Aqueles que diminuem a reflexão e os que têm uma textura. A reportagem de O Vidroplano entrou em contato com algumas empresas do setor para verificar se a resposta é a mesma para os dois tipos de vidro. Veja a seguir o que dizem elas.

Os processos de fabricação do vidro anti-reflexo são diferentes. Se você utilizar o vidro Mirogard, fabricado pela empresa alemã Schott, ele não precisará estar,

necessariamente, próximo ou sobreposto à imagem para desfrutar de seu efeito anti-reflexo. Ou seja, ele manterá as mesmas propriedades originais sem se tornar opaco, embaçar ou apresentar qualquer outro eventual problema, independente da aplicação à qual é submetido. A reflexão da luz sobre ele é quase nula. Sua transmissão de luz é de aproximadamente 99%, sendo que em vidros normais é de no máximo 91%. Assim, as características de trabalhos artísticos ou de objetos expostos são transmitidas pelo vidro sem perda de qualidade.

Viviane Moscoso
Gerente-adjunta de Vendas
Schott do Brasil
Tel. (11) 4591-0239

Nesse caso, não existe nenhuma limitação quanto à distância da moldura em relação à foto, pois o vidro anti-reflexo de nossa empresa, o Optiview, não embaça.

Remy Dufrayer
Engenheiro de Aplicação de Produto
Cebrace
Tel. 0800-7284376

Tudo vai depender da distância entre o vidro e a foto. Fizemos um teste e a até aproximadamente 10 cm entre o vidro e a foto é possível ver bem a imagem. Mais do que isso, ela já começa a ficar embaçada.

Ana Carolina Carpentieri
Arquiteta e gestora de Produtos
UBV
Tel. 0800-709-0710

Até as mãos do consumidor

Para novo presidente da UBV, novidades devem chegar rápido ao cliente, antes que materiais alternativos

Engana-se quem pensa que a rotina de um importante executivo de uma grande empresa é rodeada só de pompa e circunstância. Sérgio Minerbo, que assumiu a cadeira da presidência da União Brasileira de Vidros (UBV) há cerca de dois meses, prova o contrário: em mais um dia de calor e trânsito infernal na cidade de São Paulo, fez questão de dirigir seu próprio carro, num fim de tarde, até a sede da Associação Nacional dos Distribuidores e Processadores de Vidros Planos (Andiv), onde a reportagem de *O Vidroplano* o aguardava para essa entrevista exclusiva.

Equívoca-se também quem acha que sisudez é item obrigatório no perfil de um profissional deste nível. Simpático e bem-humorado, o filho de um casal de egípcios que adotou o Brasil como pátria, falou sobre as perspectivas da UBV e seu posicionamento no mercado e contou como foi sua infância e adolescência em São Paulo, numa casa em que, além do português, a língua oficial era o francês.

Engenheiro mecânico graduado pela Escola de Engenharia Mauá e

com especialização em Administração e Finanças pela Fundação Getúlio Vargas (FGV), o novo líder da UBV construiu sua carreira no setor de embalagens, mais especificamente no segmento de injeção de plástico, atuando como diretor das empresas Sonoco For-Plas e Globalpack. Depois de vários anos nesta área, aceitou o desafio e assumiu o comando da companhia vidreira. Com tão pouco tempo no cargo, Minerbo já dá sinais – mais que evidentes – de que está se familiarizando (e muito bem) com o nosso material e, claro, com o mercado vidreiro.

Na fala de Minerbo, nota-se o entusiasmo típico de quem acaba de descobrir um mundo novo, com vontade e disposição de sobra para se alcançar os objetivos. Confira abaixo os principais pontos de sua conversa com a *O Vidroplano*.

O Vidroplano – Como se deu sua vinda para a UBV?

Sérgio Minerbo – Por meio de um processo de seleção. A UBV procurava um executivo do mercado, não necessariamente alguém ligado à construção civil ou

Fotos: Dario de Freitas



Para Minerbo, o objetivo da UBV é desenvolver novos padrões e novas dimensões de chapas e espessuras para que a empresa conquiste mercados diferentes

ao segmento vidreiro. O grupo queria algo diferente, falava-se na importância da questão interpessoal, da habilidade em lidar com grupos, de gerenciar projetos e entender o mundo da empresa. Eu, que vinha de outro segmento, recebi a descrição do cargo, li e pensei “esse profissional sou eu” (risos). Tudo que eles buscavam eu julgava estar apto a fazer. O processo começou em dezembro e, no dia 14 de janeiro, tomei posse.

O Vidroplano – Qual foi a primeira impressão sobre a UBV?

Minerbo – No primeiro dia, senti que a autonomia de que se falava iria se concretizar. Os acionistas realmente queriam alguém para realizar uma gestão profissional. Sempre foi falado que havia uma equipe estabelecida muito boa e que eu poderia contar com essas pessoas. A equipe que encontrei estava muito bem formada e altamente motivada, com um plano de trabalho muito claro e bem estabelecido: bons posicionamentos para fazer as ações que a empresa precisava para se diferenciar no mercado, como a segmentação por aplicação, por tipo de mercado e por canal; a criação de novos produtos; a tentativa de sair do *commodity* e alcançar o valor agregado; e, por fim, a comunicação com outros públicos. Tudo isso estava caminhando.

O Vidroplano – Qual será sua função como presidente?

Minerbo – A palavra mais impor-



“Preço é importante, mas, em alguns segmentos, a qualidade e o *design* pesam mais”

tante será agregar. Temos uma ótima equipe de profissionais experientes e que têm realizado um grande trabalho até o momento. Minha função será catalisar esse conhecimento, experiência, planos e desejos para torná-los realidade, atingindo as metas estabelecidas pelo conselho de administração.

O Vidroplano – O senhor falou sobre o desenvolvimento de novos produtos. Podemos esperar o lançamento de novos padrões de vidro impresso ou algo além disso?

Minerbo – Quando se fala em produto, estamos nos referindo a novos padrões e também a novas dimensões de chapas e espessuras. Queremos buscar mercados em que não atuamos e queremos criar alternativas para o consumidor. Se lançarmos chapas de 10 e 12 mm, por exemplo, atingiremos novos mercados e aplicações onde o vidro impresso não tem presença atualmente. Mas, ao falarmos em padrões novos, o objetivo é ter itens patenteados para criar o diferencial para o mercado. É possível crescer no segmento de vidro impresso, tanto a UBV como a concorrência, desde que se trabalhe o mercado de modo inteligente para que ele, como um todo, cresça.

Pelo que vejo, há limitação na oferta de vidro impresso no mundo. Por isso, se almejamos entrar em mercados maduros, a exemplo da América do Norte e da Europa, temos de contar com produtos de qualidade superior, com maior valor agregado e que sejam menos sensíveis a preço. Preço é importante, mas, em alguns segmentos, a qualidade e o *design* pesam mais. Estamos buscando esses novos mercados e o novo forno vai contribuir para esse processo.

O Vidroplano – Qual será a capacidade de produção do novo forno?

Minerbo – O forno produzirá 240



“A previsão é que o volume de exportação aumente de 5% para 20% ao longo de 2009 e 2010”

toneladas por dia. A capacidade total de produção da fábrica saltará de 210 para 300 toneladas diárias, o que vai possibilitar um aumento de 50%. Esse crescimento permitirá que a UBV dê um grande salto nas exportações sem alterar o fornecimento do mercado interno, que continua sendo de suma importância para a empresa.

O Vidroplano – A UBV sempre foi conhecida como grande exportadora de vidro. Hoje, com o setor da construção civil nacional em expansão, a empresa focará no mercado interno ou externo?

Minerbo – Atualmente, 95% das vendas estão focadas para o mercado local e 5% para a exportação. Também estamos importando para complementar nosso estoque. Mas, a previsão é que o volume de exportação aumente de 5% para 20% ao longo de 2009 e 2010. A idéia é vender produtos lá fora que tenham alto valor agregado. Hoje, o mercado interno é mais relevante que a exportação. Porém, daqui a três anos, a balança pode inverter. O objetivo é equi-

librar os mercados interno e externo porque num momento se exporta mais, já, em outro, é o mercado local que está mais aquecido. Com isso, conseguem-se diluir o risco e maximizar as oportunidades de ambos os lados. Nós estamos trabalhando com esse foco.

O Vidroplano – E qual é a expectativa de crescimento da UBV para 2008?

Minerbo – Esperamos um aumento de 27% no faturamento total da empresa e de 7% no volume de vendas. Essa diferença entre os percentuais se dará porque atuaremos com produtos de maior valor agregado.

O Vidroplano – Qual é a sua percepção sobre o mercado vidreiro?

Minerbo – É um mercado que tende ao tradicional, seja o fabricante, seja a cadeia de distribuição e processamento. Entretanto, ao falarmos com o consumidor, sentimos que há afeição por coisas novas. O cliente identifica o produto, mas sua referência é sempre o tradicional. Quando novidades lhes

“Cabe a nós, fabricantes, criar itens novos e disponibilizá-los ao mercado; cabe à cadeia de distribuição e processamento levá-los até a ponta”





Vista aérea da UBV, em São Paulo: empresa quer buscar mercados em que não atua e criar alternativas para consumidor

são apresentadas, ele aprova. Porém, nem sempre esses novos itens estão disponíveis para o cliente visualizar e comprar. O que a cadeia precisa fazer é levar esses produtos para as mãos do cliente final, pois, do contrário, ele irá buscar materiais alternativos. A nós, fabricantes, cabe criar itens novos e colocá-los no mercado. À cadeia de distribuição e processamento cabe levá-los até a ponta.

Enxergamos o mercado com um potencial de crescimento enorme, tanto em volume como em sofisticação.

O trabalho realizado pela equipe de *marketing* da UBV, no ano passado, forneceu-nos um direcionamento muito claro. A partir des-

sa pesquisa, foi construído um plano de trabalho para o triênio 2007-2008-2009. Os possíveis ajustes só serão feitos de acordo com a evolução natural do mercado.

O Vidroplano – Como a UBV enxerga as entidades de classe?

Minerbo – Hoje em dia, as associações de classe são fundamentais para a cadeia do negócio. Como existem a indústria, o distribuidor, o processador, o vidraceiro e o consumidor, todos eles precisam estar representados nas associações. Essas entidades são nossas parceiras porque facilitam a comunicação para grupos específicos sobre o que a companhia está fazendo e deseja fazer. Eventos co-

mo o Simpovidro (*organizado pela Andiv, a 8ª edição foi realizada de 6 a 9 de dezembro de 2007, em Foz do Iguaçu, PR*) são oportunidades para você ter contato com o seu público direto, todo reunido, e passar sua mensagem objetivamente. É um evento de negócios, absolutamente focado e com resultados tangíveis.

O mercado é nervoso, o ambiente de negócios muda, surgem novos produtos e novas técnicas e isso precisa chegar ao mercado num tempo curto. Por isso, acredito que o Simpovidro deveria ser anual. A UBV participa e quer continuar participando. O trabalho que a associação faz não é necessário e, sim, fundamental.

Números da UBV

EXPECTATIVA DE CRESCIMENTO PARA 2008

27% no faturamento total
7% em volume de vendas

NOVO FORNO

Capacidade total de produção da UBV saltará de 210 para 300 t diárias

EXPORTAÇÕES

Deverão aumentar de 5% para 20% até 2010

Fale com eles!

UBV
Tel. 0800-709-0710
www.ubvidro.com.br

Negócio fechado!

Complexo empresarial, em São Paulo, desperta a atenção pelo muro e fachada de vidros

Fotos: Dario de Freitas



É final de tarde na capital paulista quando nossa equipe de reportagem passa pela Marginal do Tietê, no bairro Lapa de Baixo. Olhando pelas janelas do carro, uma das re-

pórteres se impressiona com a quantidade de vidro na área que cerca um condomínio comercial. A outra repórter chama a atenção para um prédio interno, também exibindo o produto em sua facha-

Pórticos circulares identificam os blocos do condomínio



E-Business Park: cerca envidraçada impede que barulho do trânsito chegue ao interior do complexo empresarial

Segurança: muro é de temperado incolor com películas antivandalismo



da. Ali, em pleno trânsito, surge esta matéria.

Depois de muito pesquisar, descobriu-se, então, que o condomínio tem nome e sobrenome: E-Business Park, de propriedade da Espaço Negócios Imobiliários. Localizado na Avenida Embaixador Macedo Soares, via local da Marginal do Tietê, o complexo empresarial, de 160 mil m² de área total e 75 mil m² de área construída, desperta a atenção das pessoas que passam por ali devido ao muro de vidro de quase meio quilômetro. Do lado de dentro, o edifício com vidros reflexivos valoriza ainda mais a arquitetura do local.

Cercado envidraçado

O objetivo da construção era mostrar a beleza do empreendimento, reduzir os ruídos do trânsito dentro do condomínio e melhorar o aspecto árido existente na Marginal do Tietê. Por isso, a Ta-keyama, construtora responsável pela obra, optou pelo muro de vidro para mostrar a transparência de um ambiente moderno e acolhedor existente no interior do complexo.

Após cálculos de estrutura e acústica, o material escolhido para compor a cerca de vidro foi o temperado incolor de 12 mm de espessura com películas antivandalismo.

No total, são 234 peças de vidro colocadas em uma área de 860 m². O resultado: um espaço harmônico e seguro.

O muro tem uma base que varia de 40 cm a 80 cm e montantes a cada 1,60 m de alumínio anodizado branco. “Nossa maior

preocupação foi com o conforto ambiental. O vidro funciona como anteparo acústico, impedindo, assim, que o barulho gerado pelo trânsito local passe totalmente para dentro do condomínio”, explica Paulo Roberto Bellucco, engenheiro da Espaço Negócios Imobiliários. Por enquanto, o muro envidraçado só tem frente para a Marginal do Tietê, mas a ideia da construtora é contornar todo o condomínio, totalizando 3.300 m².

Conforto ambiental

Basta um passeio dentro do complexo para notar que o vidro não reina apenas no muro. Ele também aparece no edifício ocupado pelas empresas Nokia Siemens Network e Teleperformance.

Divididos e em três blocos horizontais interligados, o prédio tem quatro pavimentos, incluindo o térreo. A Nokia Siemens ocupa um bloco e a Teleperformance utiliza dois. Na fachada, foram colocados

Do lado de dentro: fachada de edifício comercial tem laminados reflexivos prata com espessuras de 6 a 8 mm



Maior conforto e economia: reflexivo na fachada diminui a carga térmica



3.700 m² de laminados reflexivos prata com espessuras de 6 a 8 mm. Ali, o vidro diminui a carga térmica proporcionando maior conforto e economia. Atente-se para os pórticos circulares que identificam os blocos.

É possível visualizar vidro também no restaurante do complexo empresarial. Nele foram colocados cristal incolor 6 mm e cristal incolor laminado 8 mm lapidado na fachada. O espelho, de 5 mm, lapidado com bisotê de 30 mm dá um toque requintado ao interior do estabelecimento.

O material utilizado no muro, na fachada e demais dependências foi fornecido pela Glassec Vidros e Vidrospar.



No restaurante
do complexo:
espelho destaca
o ambiente

Fale com eles!

Espaço Negócios Imobiliários
Tel. (11) 3833-6971

Glassec Vidros
Tel. (11) 3952-1399

Takeyama
Tel. (11) 3819-4595

Vidrospar
Tel. (11) 5073-7031

Transpareça aqui. Melhor lugar não há

Já está tudo pronto para a Glass South America, o maior evento vidreiro da América Latina

Fotos: Dario de Freitas



8ª Glass South America: ponto de encontro para empresários do setor vidreiro

Não é à toa que ela vem sendo assim identificada. E este ano a Glass South America fará mais jus ainda ao título de maior evento vidreiro da América Latina. É que, além de tudo que uma mostra como essa deve proporcionar, ela foi mais longe e está preparando uma importante pesquisa sobre o mercado vidreiro.

Organizada a cada dois anos

pela Nielsen Business Media Brasil (ex-VNU Business Media), a edição deste ano, programada para os dias 8 a 10 de maio, no Transamerica Expo Center, em São Paulo, deverá atrair mais de 12 mil visitantes em seus 220 estandes (25% a mais que a realizada em 2006). Construtores, vidraceiros, processadores, distribuidores, arquitetos e *designers* terão 12 mil m² para garimpar à procura de máquinas, produtos e serviços, sem contar as conferências e outras atividades programadas.

Os preparativos

Em fevereiro, a Nielsen Business Media reuniu os expositores da Glass South America com espaços já garantidos na feira para um café da manhã oficial do evento. Durante o encontro, os participantes conheceram as equipes responsáveis pela organização, ficaram por dentro das novidades da 8ª edição da mostra e também tiveram a oportunidade de esclarecer suas dúvidas.

A apresentação foi realizada por Ligia Amorim, diretora-geral da Nielsen Business Media e contou com

a participação de Wilson Farhat Júnior, presidente da Associação Nacional dos Distribuidores e Processadores de Vidros Planos (Andiv), entidade que mantém com a Nielsen parceria exclusiva do evento. O encontro serviu para se alinhar as ações de forma que a Glass South America continue se aprimorando a cada edição, garantindo, assim, a satisfação dos visitantes e bons negócios para os expositores.

De olho no setor vidreiro

Em parceria com a Andiv, a Nielsen Business Media está preparando uma pesquisa qualitativa sobre o mercado vidreiro. O objetivo, esclarece a Nielsen, mundialmente reconhecida pelo trabalho nessa área, é entender melhor o nível de conhecimento do produto e o processo de decisão de compra do vidro. Ou seja, além de fazer da feira um espaço de divulgação dos produtos e um ponto de encontro do mercado, a Nielsen di-



Café especial: evento reúne expositores para conhecer novidades

vulgará informações importantes sobre o setor vidreiro para que os empresários possam programar melhor as suas estratégias de negócio, de acordo com as demandas do mercado. De acordo com Ligia Amorim, a Glass South America é a primeira feira dentro do Grupo Nielsen no mundo que se une a uma associação para desenvolver uma pesquisa de mercado.

Fique atento ao horário da feira

Dias 8 e 9

Quinta e sexta-feira, das 12 h às 19 h

Dia 10

Sábado, das 10 h às 17 h



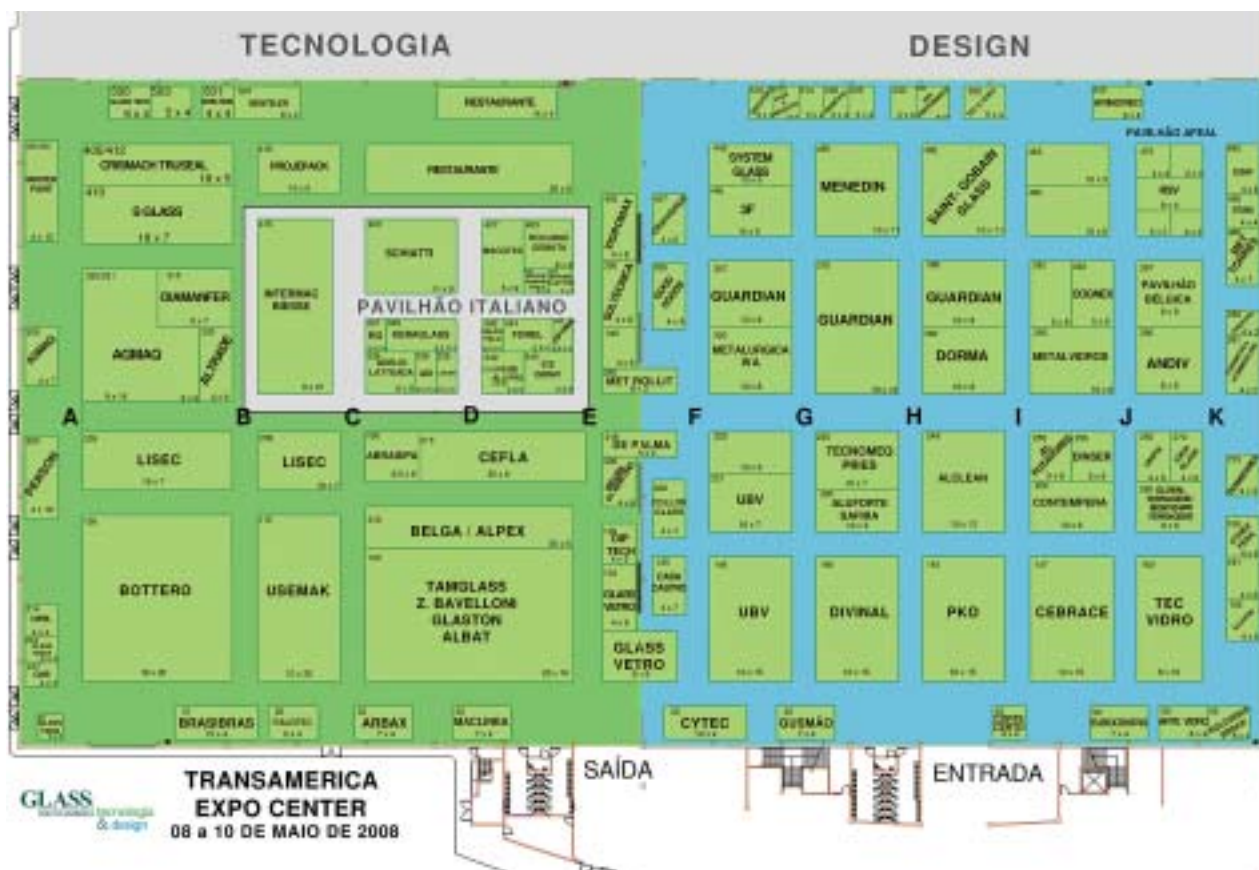
GLASS
SOUTH AMERICA tecnologia
& design

Dois em um

A Glass South America será dividida em dois pavilhões. No Glass South America Design, arquitetos, especificadores e construtores encontrarão aplicações de vidro para as indústrias de construção civil, moveleira, automotiva e eletrodomésticos. Transformadores, distribuidores e vidraceiros poderão encontrar máquinas, equipamentos e acessórios para processamento de vidro no pavilhão Glass South America Tecnologia.

O que você vai encontrar

Até o fechamento da presente edição de *O Vidroplano*, 95% dos espaços já estavam vendidos. Ou seja, 220 expositores já tinham confirmado presença na feira. Portanto, quem estiver interessado em expor produtos tem até o dia 18 de abril para garantir lugar na Glass South America. Não perca tempo!



Confira a lista de expositores confirmados até o dia 12 de março:

3F do Brasil, Abimóvel, Abividro, Abrasipa, Adelio Lattuada, Adi, Aagmaç, AL Puxadores, Albat Wirsam, Alclean, Alpex, Altrade, Alu Pro, Aluforte/Safira, Aluservice, Anavidro, Andiv, Arbax, Armored, Arte Vidro, Artech Publishing/Glass Tecn, Belga Metal, Benteler, Bing & Reis, Bottero do Brasil, Bovone Diamond Tools, Bovone Elettromeccanica, Brasibrás, Casa Castro, Cebrace, Cefla, Chemetall/Kömmerling/May National, Cifel, CMS Makine, Cognex, Collor Glass, Conex, Contempera, Corte Certo, Criavidros, Crismach/Truseal, Cytec, De Palma, Diamanfer, Dinser, Dip Tech, Divinal, Dorma, Esaf/Ibrap, Eurocentro, Fenzi, Forel, Glass Vetro, Glasstech, Glaston Bavelloni Tamglass, Global Ferragens, Montenari Ferragens, Good Goods, Guardian, Gusmão Representações, Helios

Italquartz, Instituto Italiano para o Comércio Exterior (ICE)/Gimav, Idéia Glass, Intermac Blesse, Italotec, Keraglass, Lisec Brasil, Llumar, Lovati, Maclinea, Macotec, Masterpaint, Menedin, Metal Vidros, Metalúrgica Rollit, Metalúrgica Torres, Metalúrgica WA Misura/Di Martino, Optima, P.K.O, Pavilhão Afeal, Pavilhão da Bélgica, Person Bouquet, Projepack, Revista Casa & Mercado, Revista Contramarco, Revista Del Vidrio Plano, Revista Finestra, Revista Kaza, Revista Tecnologia & Vidro, Ro, Roldanas Brock, Rollmac-Gemata, Saint-Gobain Glass, Schiatti Ângelo, Sglass, Sinbevidros, Stam, Sultécnica, System Glass, Tec Vidro, Tecnomecânica Pries, Transparex/Pró-X, União Brasileira de Vidros (UBV), Unifix, Use Mak e Vidromax.

3ª Mostra Glass de Móveis

A arte em vidro também terá espaço garantido na Glass South America com a 3ª Mostra Glass de Móveis. Contando com o apoio da Associação Brasileira das Indústrias do Mobiliário (Abimóvel), *designers* de todo o País apresentarão ao mercado peças para mobiliário tendo como base o vidro. A idéia é aproximar compradores da indústria moveleira a processadores e distribuidores de vidro, já que esse setor vem se apresentando como importante comprador da indústria brasileira



Para vidraceiros e arquitetos

Nem só de produtos se faz a Glass South America. Além das novidades e lançamentos de produtos e das mostras de móveis e artes, a feira, com o apoio da Andiv, tem dois seminários programados:



8 DE MAIO

Arquitetos, decoradores e *designers* de interior encontrarão as últimas tendências e inovações para o desenvolvimento de novos produtos e aplicações em vidro. Durante a Glass Conference Design será realizado o 1º Congresso Nacional de Arquitetura em Vidro (Conavidro), no dia 8 de maio (das 13 h às 18h30).

Já está confirmada a presença, como palestrantes, dos arquitetos Davino Pontual, Paulo Pires e Beatriz Krug Ometto Moreno (*Arquitetura corporativa*) e Francisco Cálido (*Arquitetura de interiores*).

PONTOS PRINCIPAIS DO CONAVIDRO

Eficiência energética: a contribuição do vidro para o melhor desempenho da eficiência energética nos edifícios corporativos;

Arquitetura sustentável: moder-

nas tecnologias em vidro, contribuindo para criar ambientes mais econômicos e sustentáveis;

Iluminação natural: utilize o vidro e potencialize bem a luz natural, minimizando o consumo energético com iluminação e refrigeração

Estética renovada: novos padrões de vidro impresso, permitindo a criação de ambientes mais leves e sofisticados.



10 DE MAIO

Reunirá vidraceiros de todo o Brasil em busca de atualização profissional e troca de experiências. A programação dos seminários com temas e palestrantes está sendo finalizada.

Mais informações:
www.glassexpo.com.br
Tel. (11) 4613-2000

3º Espaço Cultural Glass

Esse espaço surpreenderá os visitantes com os trabalhos diferenciados criados com vidro por artistas vidreiros do Brasil e Argentina. Eles apresentarão obras criadas a partir de técnicas de fusão, pasta de vidro, *slumping* e vitral.





Direto da Itália

A indústria italiana de máquinas, acessórios e produtos especiais para a produção e processamento do vidro poderá ser vista de perto no Pavilhão Oficial Italiano. Cerca de vinte das maiores empresas italianas fabricantes de máquinas e equipamentos para vidro plano deverão ocupar mais de 500 m² da feira. A presença do grupo é patrocinada pelo Instituto Italiano para o Comércio Exterior (ICE) e conta com a colaboração da Associação Italiana da Indústria de Máquinas para Vidro (Gimav).

Hospedagem & transporte

A LT Travel Viagens e Turismo, agência oficial da Glass South America, está trabalhando com hotéis próximos ao local do evento a partir de R\$ 138,00 por dia. Os pacotes incluem diária de hotel com café da manhã, traslado hotel/feira/ hotel e plantão de dúvidas no Transamerica Expo Center (das 13 h às 18 h). Segundo Flávio Costa, da LT Travel, o serviço gratuito de traslado dos hotéis para o Transamérica Expo Center e retorno ao hotel com horário predefinido é para, no mínimo, dez pagantes no mesmo hotel. Portanto, é necessário fazer reserva do traslado no momento do *check in*. Para mais informações, os interessados devem entrar em contato com a agência pelos telefones (11) 3120-2911 e 3255-9289.





Chegando na Glass South America

Veja como chegar no Transamerica Expo Center, localizado na Avenida Dr. Mário Villas-Boas Rodrigues, 387, Santo Amaro, acesso pela Ponte Transamerica, São Paulo, SP, Tel. (11) 5643-3000. Com o endereço em mãos, agora, você pode conferir no *site* da Glass South America (www.glassexpo.com.br) e, aqui, também, como chegar no local. Veja o mapa abaixo.

LOCALIZAÇÃO:



Dicas de ouro

COMECE A SE PROGRAMAR DESDE JÁ!

- Visite o *site* da Glass South America (www.glassexpo.com.br)
- Faça seu pré-credenciamento para evitar filas durante o evento
- Verifique antecipadamente quais produtos serão lançados
- Informe-se com antecedência sobre o conteúdo dos seminários
- Agende reuniões com os expositores antes de se chegar à feira

Fale com eles!

Andiv
Tel. (11) 3873-9908
www.andiv.com.br

LT Travel Viagens e Turismo
Tel. (11) 3120-2911
www.lttravel.com.br

Nielsen Business Media
Tel. (11) 4613-2000
www.glassexpo.com.br

Nos traços de Niemeyer

Dois novos e audaciosos projetos do arquiteto Oscar Niemeyer no Nordeste brasileiro terão como destaque alguns vidros de alto desempenho da Cebrace. Acaba de ser anunciado que a empresa, em parceria com a Pórtico Esquadrias – companhia nordestina do segmento de esquadrias de alumínio e vidro – atuará nas construções do Parque Cidade da Candelária, em Natal, e da Estação Ciência, Cultura e Artes, em João Pessoa.

Com 64 ha, o Parque Cidade da Candelária será uma unidade de preservação ambiental de Natal. O projeto arquitetônico inclui uma



Projeto de Niemeyer para a Estação Ciência, Cultura e Artes, em João Pessoa: Cool Lite será aplicado em 1.200 m² da torre

torre de 45 m de altura, a qual terá uma área fechada com o Bioclean, vidro autolimpante que também protege contra os raios UV e proporciona nitidez mesmo em dias de chuva.

Já na capital da Paraíba, o pro-

jeto de Niemeyer prevê a construção de uma torre de 5 mil m², que terá mais de 1.200 m² cobertos por pele de vidro, onde será aplicado o Cool Lite – vidro para controle solar da Cebrace. Mais informações: www.cebrace.com.br

Atenção! Próxima estação: segurança

A Companhia do Metropolitano de São Paulo, preocupada com os constantes incidentes e acidentes envolvendo o sistema metroviário

Paulistano, optou pela instalação de portas de vidro automatizadas nas plataformas de suas estações.

A medida, já implementada com sucesso em algumas capitais do mundo, como Paris e Londres, tem por finalidade evitar a queda

de objetos e passageiros nos trilhos. Espera-se também diminuir atrasos dos trens e melhorar a organização no embarque e desembarque, especialmente em horários de maior circulação de passageiros.

Com 24 portas de cada lado, o sistema de porta-plataforma será de vidro laminado incolor de alta resistência e terá cerca de 2,5 m de altura – 40 cm a mais que a altura das portas dos trens.

O início das obras está previsto para o final de 2009 “A instalação do novo sistema, além de manter a segurança do Metrô e dos usuários, também diminuirá os ruídos dos trens nas plataformas”, afirma diretor de Operações do Metrô, Conrado Souza. Mais informações: www.metro.sp.gov.br



Estação Jubilee, em Londres: a medida deu certo e chega ao Brasil

Conforto deslizante

Mais de 5 mil m² de obras de São Paulo já contam com o Comfort Space System desenvolvido pela Dorma e disponível no mercado desde 2007, especialmente para fechar varandas e terraços e proteger esses ambientes de chuvas e ventos.

O sistema possui painéis de vidro temperado de 8 ou 10 mm, com proteção contra os raios ultravioleta (UV) e película de segurança. De acordo com a fabricante, que também comercializa e instala o sistema, o Comfort Space utiliza um mecanismo de deslizamento composto por três rodízios de

PVC, os quais contam com rolamentos de agulha e freio integrado. Tudo para assegurar, segundo a Dorma, deslocamento suave, abertura total do vão, inúmeras possibilidades de formas e ângulos de abertura e longa vida útil.

Sobre a segurança do usuário durante o manuseio, a fabricante ressalta: “O terceiro rodízio está sempre em contato com o trilho, o que impede interrupções bruscas no deslocamento. O sistema de freio evita que os painéis se desloquem para trás quando abertos



e travam imediatamente.”

O Comfort Space é transparente, as emendas dos trilhos são internas – sem rebites ou parafusos. Mais informações: (11) 4689-9200 www.dorma.com.br

Ele não pára de crescer

O bom momento da economia brasileira está impulsionando, cada vez mais, o mercado de vidros planos. Prova disso foi o comuni-

cado da italiana OmniDecor, divulgado em meados de fevereiro, sobre o aumento da demanda em 30% por vidros acidados de alta qualidade no Brasil, só em 2007.

De acordo com a empresa, esse

crescimento no mercado brasileiro se deve, especialmente, ao atual *boom* da construção civil, setor que acaba por influenciar os segmentos de arquitetura e decoração. “A procura pelos vidros acidados da OmniDecor foi impulsionada por decoradores e arquitetos que estão em busca de soluções de acabamento diferenciadas e que, ao mesmo tempo, proporcionam praticidade e facilidade de manutenção”, explica a companhia. Como exemplo, tem-se o DecorFlouScreen – vidro de alta tecnologia para projeção com eficiência 20% superior às telas convencionais – que, segundo a OmniDecor, deverá continuar ganhando mercado em 2008. Mais informações: (11) 3316-1444 / www.omnidecor.com.br



Arte e vidro: uma combinação mágica

A paixão da artista plástica argentina Rosa Groisman pelo vidro começou meio que por acaso, quando ela ainda dividia seu tempo entre as faculdades de medicina e de psicologia. Para pagar os estudos, ela resolveu criar peças de decoração em diversos materiais, incluindo os vitrais. Desde então, a artista não parou mais, abandonou os dois cursos, decidiu-se pelas artes e seu interesse pelo vidro aumentou a cada dia.

Radicada em Porto Alegre – onde mantém um ateliê – desde 1979, Rosa já realizou inúmeras exposições. Segundo a artista, utilizar vidro em suas obras de arte é um processo encantador e rico. “É mágico o efeito da luz que se incorpora nas peças”, afirma.

Buscando sempre a inovação, a artista usa e abusa de diversas técnicas e não hesita em experimentar: trabalha com vidro pintado a alta temperatura, pastas de vidros e vidros fundidos, que resultam em vitrais e telas aplicadas.

Em 2006, Rosa apresentou a exposição *Ensonbogramas – Poemas gráficos*,

com pinturas e desenhos sobre vidro. Atualmente, a artista trabalha na série intitulada *Olhando para a terra*, uma seqüência da série *Olhando para o céu*, apresentada em 2000. Em setembro, a nova série, composta por três painéis em vitral (0,5 m X 2 m cada um), ficará em exposição no Rio de Janeiro. É só aguardar.

Mais informações:

(51) 3231-6349

www.rosagroisman.com

Escultura Pássaros-Pandorgas III: peça em vitral de Rosa Groisman participa da exposição coletiva no Cais do Porto, em Porto Alegre, em 2006

Rosemari Bremm Oliveira Germano respira vidro – literalmente! Além de estar à frente da empresa vidreira da família, a Mary Art, e agora presidir a Associação dos Distribuidores Industriais e Revendedores de Vidros do Estado do Paraná (Adivipar), desde o dia 13 de março, quando tomou posse, a empresária acaba de se graduar em Relações Internacionais pela Faculdade Novo Ateu de Guarapuava, interior do Paraná.

E adivinhem qual foi o tema de sua monografia de conclusão de curso? Como não poderia deixar de ser, a dirigente escolheu o nosso produto como foco e elaborou um completo estudo sobre o consumo de vidros no Brasil e as perspectivas de crescimento desse mercado.

O trabalho analisa as possibilidades de aumento no consumo de vidro e reuniu os (raros) números do setor em níveis nacional e mundial. Essa rica e completa fonte de pesquisa para o nosso setor já está à disposição para consulta na biblioteca da Andiv. Mulheres vidreiras, mireem-se no exemplo dela!



Hospedar com estilo. Esse é o segredo

Arquitetos e decoradores repetem a predileção por vidros e espelhos no Casa Hotel 2008

A decoração de um hotel, muitas vezes, resume-se em uma única palavra: padrão. Não é o que aconteceu, entretanto, no 5º e no 16º andar do World Trade Center Hotel, em São Paulo, que, do dia 27 de fevereiro a 16 de março, hospedou a segunda edição da mostra Casa Hotel WTC – Design Floor by Casa Cor.

Dos mesmos organizadores da renomada Casa Cor, a mostra propõe o desafio a conceituados arquitetos, decoradores e *designers* de transformar suítes idênticas em ambientes diferenciados e ainda mais char-

mosos, *hi tech*, luxuosos, aconchegantes ou com todos esses atributos simultaneamente.

Neste ano, 36 suítes foram recriadas por mais de quarenta profissionais, além de áreas comuns como o *hall* de entrada do 5º andar e o *lobby* do hotel.

Os profissionais usaram e abusaram de vidros e também de espelhos. Explica-se, assim, a presença obrigatória da equipe de *O Vidroplano* no evento.

Boa notícia: encerrado o evento, os espaços continuam intactos até o final do ano à espera dos hóspedes. Quem vai resistir a tanto conforto e sofisticação?

Fotos: Dario de Freitas



Suíte 511:
Separando
as cortinas
automatizadas,
7 m² do Cristal
Ebony
DiamondGuard (12
mm), da Guardian.
A dupla Samy e
Ricky Dayanm
apostou no tom
escuro do vidro
para possibilitar um
efeito de amplidão
ao hóspede



Suíte 501: no banheiro, a arquiteta Ana Paula Massote Rohlfis optou por utilizar, como bancada, uma cuba inclinada em *limestone* (material espanhol) com um cristal (20 mm), da Aludesign. Completando o ambiente, o espelho Guardian (6 mm), processado também pela Aludesign



Suíte 504: a leveza do espaço de refeição foi o desafio da arquiteta Solange Medina. Usou uma mesa com tampo de vidro temperado incolor (15 mm), da AMV Vidros, e sobre ela, uma peça de decoração também de vidro. Na parede, os espelhos (6 mm), instalados pela AMV Vidros, refletem as pessoas à mesa



Suíte 505: Mariana Albuquerque criou um ambiente alegre e descontraído. Ousada, utilizou uma cortina de veludo vinho para vedar a divisória de vidro que separa o quarto do banheiro.

Suíte 507: Fabiano Hayasaki escolheu a comemoração do centenário da imigração japonesa como pano de fundo para recriar essa suíte. A mesa de escritório traz 1,4 m² de vidro temperado (15 mm), da ArtBox, e rodelas de bambu para suspender o vidro

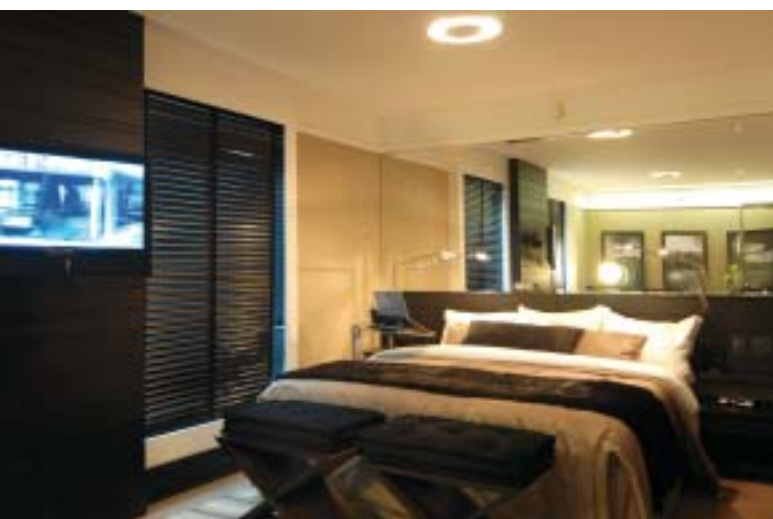




Suíte 514: o guarda-roupa com portas de vidro (6 mm), da Florense, casou perfeitamente com a imagem da obra de William-Adolphe Bouguereau, impressa em adesivo e colada na parede ao lado. Criado por Léo Romano, o espaço transmite a sensação de se estar dormindo com os anjos



Suíte 519: A simetria entre o clássico e o moderno define a suíte recriada por Ângela Tasca. A arquiteta utilizou espelhos (19 mm), da Adresse, nas laterais da cama. Na mesa de escritório, tampo de vidro (15 mm), da Guardian, que dá um toque especial e, ao mesmo tempo, protege o mobiliário



Suíte 508: o ambiente criado pelos arquitetos do escritório Simmetria, de Brasília, ganhou amplitude com a cabeceira da cama toda espelhada. Eles recorreram ao espelho bisotado de 1,3 X 2,52 m (6 mm), desenvolvido pela Cebrace



Suíte 518: a arquiteta Júlia Cruz apostou numa mesa inteira de vidro para dar leveza à suíte. Na base e no tampo do móvel, foram usados o Cristal DiamondGuard (19 mm). O vidro e a madeira criam um contraste no ambiente



Suíte 1601: Teresa Gouveia usa e abusa de espelhos. Eles estão por toda parte, mas é o banheiro que impressiona. Seu espaço ganha amplitude graças à bancada espelhada (15 mm), com duas cubas de louça cromada, e ao espelho na parede (6 mm), ambos da Linha DiamondGuard



Suíte 1606/8: Cortinas, iluminação e até a banheira eram automatizadas na suíte de João Armentano. Para fechamento parcial da banheira, foi utilizado vidro temperado (8 mm), da Guardian. A ideia foi integrar todos os ambientes da suíte dupla, priorizando também a entrada de luz natural

Suíte Presidencial

Criado pelo arquiteto e designer Gustavo Motta, o *hall* traz, lado a lado, o Espelho DiamondGuard (10 mm) e o Cristal Ebony DiamondGuard (15 mm), da Guardian. O espelho conferiu efeito de continuidade com o espaço do lavabo, além de duplicar a imagem da escultura. O Ebony, por sua vez, deu um toque sofisticado e contemporâneo ao ambiente





A arquiteta Esther Giobbi optou por painéis de vidro e alumínio para subdividir e interligar o *closet* e o banheiro ao quarto da suíte do presidente. Foi utilizado o vidro temperado Cristal Safari (4 mm), da Cinex. No total, 21,4 m² de vidro foram aplicados nas quatro portas. Ao fundo, pode-se ver ainda o *closet*, com prateleiras de vidro temperado efeito acidado (4 mm), também da Cinex.



A escolha de Bebel Alves de Lima em utilizar o Espelho Guardian (6 mm), processado pela Cyberglass, para revestir as estantes do escritório da suíte presidencial partiu da idéia de enobrecer o centro do ambiente. No total, foram usados 10 m² de espelho. As estantes contaram ainda com prateleiras de Cristal DiamondGuard (12 mm)



Oferecer conforto e requinte ao hóspede foi a proposta de Mari Ani Ogluyan, responsável pela cozinha da suíte presidencial. No piso, 30 m² de pastilhas de vidro lisas 2 x 2 cm, com rejunte preto, da Colormix. A mesa utiliza 1,97 m² do Cristal DiamondGuard (19 mm). O Espelho Guardian (6 mm), ao fundo, amplia o ambiente.



A arquiteta Camila Vieira Santos repaginou a suntuosa sala de jantar da suíte do presidente. Na mesa, destaque para o Ebony DiamondGuard (10 mm), da Guardian. O Ebony (12 mm) se repete ainda no painel da TV, ao fundo.

Fale com eles!

Adresse
(11) 4339-1867

AMV Vidros
(11) 3502-2097

Ana Paula Massote Rohlfis
(31) 3284-6483

Ângela Tasca
(11) 4224-3357

Art Box
(11) 4615-8670

Bebel Alves de Lima
(11) 3887-5599

Camila Vieira Santos
(11) 3813-5248

Cebrace
0800-7284376

Cinex
0800-7044900

Colormix
(11) 3763-2410

Cyberglass
(11) 6914-7211

Esther Giobbi
(11) 3085-9666

Fabiano Hayasaki
(17) 3233-1910

Guardian
(24) 3355-9000

Gustavo Motta
(11) 3168-0982

João Armentano
(11) 3048-1299

Júlia Cruz
(27) 3324-9773

Léo Romano
(62) 3941-0965

Mari Ani Ogluyan
(11) 3877-0466

Mariana Albuquerque
(11) 2165-1511

Ricky e Samy Dayanm
(11) 3661-7059

Simmetria Arquitetura
(61) 3345-4093

Solange Medina
(21) 2431-4153

Teresa Gouveia
(11) 3054-9508



Kitchan & Beth

O fogão, totalmente digital, da Tramontina, encanta até os menos íntimos de uma cozinha. Com vidro Schott Ceran (6 mm), é anti-risco e não aquece além da área delimitada. O aquecimento é gradual, o que, segundo a fabricante, garante mais sabor aos alimentos.

Kitchan & Beth

A Pretty Spa trouxe como destaque a Exotic, cabina de banho automatizada. De plástico ABS e vidro curvo (10 mm), possui um painel *touch screen*, o qual controla a temperatura e o tempo de sauna. Dispõe ainda de isolamento acústico, telefone com viva voz e som.



Kitchan & Beth

Banheiro cheio de vidro: a cuba em cristal incolor (19 mm), da VB Cristais, é uma ótima pedida. Segundo a fabricante, o modelo está disponível em catorze cores e pode chegar a até 48 cm de diâmetro. Como complemento, a opção é utilizar na parede o revestimento de vidro bisotado (6 mm).

Kitchan & Beth

A sauna seca da linha Space Vision, desenvolvida pela empresa sueca Tylo, faz um *mix* entre madeira e vidro curvo (6 mm). O vidro, além do *design*, não embaça e não provoca a sensação incômoda de confinamento. Para os que têm predileção por vidro, a Tylo garante que o modelo pode ser fabricado todinho com o material.





O vidro também foi o dono da vez em outro lançamento da VB Cristais: uma banca dupla, com base de madeira MDF, traz cristal serigrafado (12 mm) com duas cubas retangulares. O espelho (5 mm), também da VB Cristais, completa o ambiente.

Kitchen & Bath



O estande da italiana Ceramgres foi destaque graças à Linha Luxury: placas de vidro pigmentados com substância sintética. As placas estão disponíveis nos formatos mosaico (4 mm) e reto (10 mm)

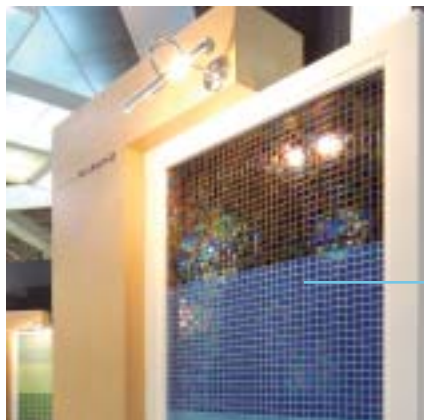


Exclusividade é a proposta da Inti. O que mais chama a atenção são as pastilhas de vidro com efeito bolha (10 mm), que trazem várias nuances a partir da combinação de cinco cores. Esses efeitos diferenciados se estendem também na cuba e na saboneteira feitos utilizando a técnica *fusing*. Outro detalhe importante: o trabalho é todo artesanal.



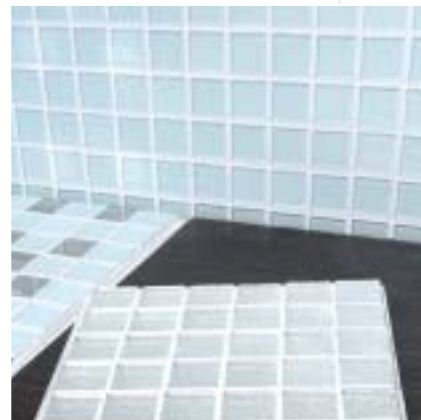
A artista plástica Sulamita, do ateliê Casa de Vidro, criou um painel – que pode ser usado no piso devido à sua alta resistência – em que a matéria-prima é o vidro temperado (8 mm) incolor em alto relevo. Segundo a artista, o conceito é oferecer algo personalizado para fugir um pouco do mundo em série.





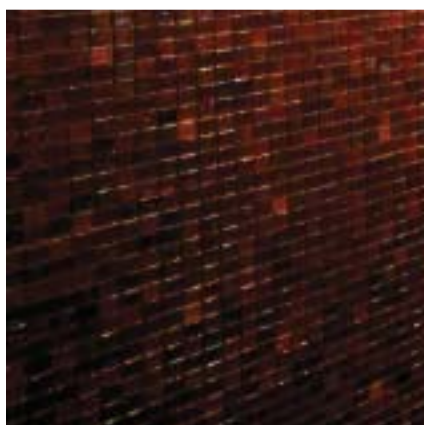
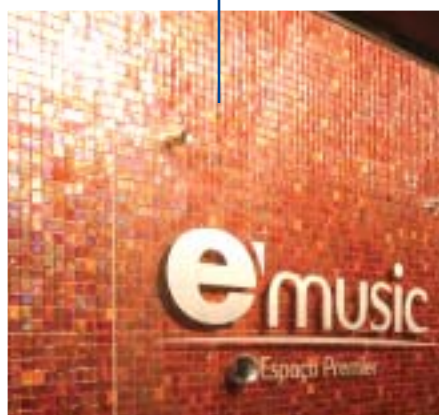
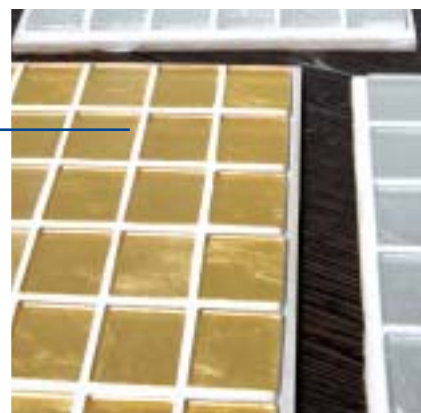
As pastilhas de vidro ganharam espaço durante a 6ª Revestir:

Linha Murano, da Colormix. Com *design* italiano, as pastilhas têm 4 mm de espessura e estão disponíveis nos tamanhos 15 X 15 mm.



Linha Metal, da Vidro Real: pastilhas de vidro sobre serigrafia (5 mm), realizada com tintas de metais nobres como ouro e prata.

Parede em mosaico do estande da empresa Eliane composta por pastilhas de vidro Glimmer, da italiana Sisis.





Um painel de 2,7 m de altura foi a menina dos olhos da D'Glass. Utilizando aparas de vidro plano reciclado, foram criadas peças soltas onduladas de 400 mm de comprimento por 10 mm de largura. O trabalho quase artesanal exigiu que as peças de vidro fossem fixadas – com argamassa – uma a uma na parede.

- Ideal para ser usado em bancadas, painéis e pisos, o Marmovetro, da Revix, é composto por 85% de partículas de cristais de vidro (16 e 20 mm) prensados a alta temperatura e 15% de pó de mármore.





A interatividade já chegou: a italiana Âncora levou um revestimento personalizado para pisos e paredes. Basta que o cliente envie, pela Internet, a imagem que deseja e a empresa a transporta para o vidro cristalizado (de 7 até 10 mm de espessura). A fabricante destaca ainda que, durante o processo, é utilizada uma substância fixadora capaz de impedir que a umidade entre nas peças.

Fale com eles!

Âncora
www.officineancora.it

Casa de Vidro
www.casadevidro.com.br

Ceramgres
www.ceramgres.com

Colormix
www.colormix.com.br

D'Glass
www.dglass.com.br

Eliane
www.eliane.com

Franke
www.franke.com.br

Inti
www.intinet.com.br

Pretty Spa
www.prettyspa.com.br

Revix
www.revix.com.br

Tramontina
www.tramontina.com.br

Tylo
www.tylo.com.br

VB Cristais
www.vbcristais.com.br

Vidro Real
www.vidroreal.com.br

De olho na qualidade desde sempre

Jovem ainda, a paulista Tempersul conquista a certificação Inmetro/IFBQ



Tempersul, do grupo Vidrosul-Dracena, é a mais nova certificada

Apenas três anos depois de sua fundação, a Tempersul, empresa do Grupo Vidrosul-Dracena, conquistou a certificação para seu forno horizontal. Seus vidros temperados são fabricados nas espessuras de 4 até 19 mm e estão de acordo com a norma *NBR 14698*. A iniciativa de se buscar o selo fornecido pelo Instituto Falcão Bauer de Qualidade (IFBQ) e pelo Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial (Inmetro), no entanto, surgiu ainda em 2007, quando a empresa deu início a todo o processo.

Localizada em Dracena, município distante 645 km de São Paulo, a Tempersul já conta com mais de cem colaboradores e vem atuando

em todo o interior paulista e também no Nordeste do Mato Grosso do Sul. Segundo o diretor-geral e proprietário da companhia, Amarildo das Neves Rugani, a certificação vai melhorar ainda mais a qualidade dos produtos e da estrutura interna da Tempersul, seguindo à risca as normas do Inmetro e da Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT).

Todo o procedimento durou aproximadamente dez meses e, nesse período, a empresa contou com a assessoria gratuita da Associação dos Distribuidores e Processadores de Vidros Planos (Andiv). “O trabalho do consultor da Andiv, Eduardo Rodrigues, foi decisivo para que a empresa se adequasse ao sistema de qualidade



exigido para se obter o selo”, afirma Rugani.

Retorno garantido

Desde o início, preocupada com a melhoria gradual e contínua, a Tempersul não enfrentou grandes dificuldades para enfrentar o processo de certificação. Ao contrário, as etapas de auditoria e ensaios correram dentro da normalidade prevista, destacando-se a total colaboração dos funcionários, fundamental para o êxito do processo. “A estrutura física, os equipamentos e o sistema de trabalho já estavam próximos do exigido pelo Inmetro/IFBQ”, destaca o proprietário. O resultado é que, no dia 11 de março, assinou-se



Confirmação da qualidade do forno horizontal trará ainda mais credibilidade aos vidros temperados

oficialmente o certificado.

Sobre o investimento financeiro feito pela Tempersul, Rugani é categórico ao afirmar que este foi muito pequeno se comparado aos benefícios que a certificação trará. “Nossa expectativa é que aumentemos a credibilidade dos nossos produtos perante o consumidor.”

Fale com eles!

Andiv
Tel. (11) 3873-9908
www.andiv.com.br

Tempersul
Tel. (18) 3821-8220
tempersul@vidrosuldracena.com.br

Feitas para serem seguidas

Cumprindo normas estabelecidas, evitam-se problemas com entidades de defesa do consumidor

ESTAMOS TRABALHANDO

ABNT/CB-37 – COMITÊ BRASILEIRO DE VIDROS PLANOS

Vidros e suas aplicações na construção civil

- **Revisão NBR 7199 – Projeto, execução e aplicações de vidro na construção civil**
O texto está sendo analisado para ser enviado para consulta nacional.
- **Revisão NBR 14207 – Projeto, instalação e materiais utilizados em boxes de banheiro fabricados com vidro de segurança temperado**
A comissão de estudo está avaliando a questão sobre a identificação do produto
- **Revisão NBR 14696 – Espelhos de prata**
O texto está sendo analisado para ser enviado para consulta nacional
- **Projeto 37:000.03-005 – Vidro insulado**
Os métodos de ensaio estão sendo reavaliados
- **Projeto 00:001.45-002 – Sistemas de portas automáticas – Métodos de ensaio e classificação**
A comissão de estudo está avaliando os ensaios a serem contemplados no projeto.

Vidros e suas aplicações na indústria moveleira

- **Revisão NBR 14355 – Vidros para móveis – Terminologia, classificação e defeitos**
A comissão de estudo está avaliando quais as atualizações necessárias.

- **Revisão NBR 14488 – Tampos de vidro para mesa – Requisitos**
A comissão de estudo está avaliando quais as atualizações necessárias.

- **Revisão NBR 14564 – Vidros para sistemas de prateleiras – Requisitos e métodos de ensaio**
A comissão de estudo está avaliando quais as atualizações necessárias.

Vidros e suas aplicações em veículos de transporte

- **Projeto 37:000.04-001 – Vidros automotivos – Reparação de pára-brisas – Danos e requisitos para reparação – Classificação**
O texto está sendo analisado para ser enviado para consulta nacional
- **Projeto 37:000.04-002 – Vidros automotivos – Sistemas de reparo de pára-brisas – Métodos de ensaio**
O texto está sendo analisado para ser enviado para consulta nacional

CSM 21 – COMITÊ SETORIAL MERCOSUL DE VIDROS PLANOS

Projetos que estão sendo desenvolvidos no Mercosul:

- **PNM 21:00-0006 – Vidro temperado**
A comissão de estudo está analisando quais são as adequações necessárias por ser um projeto de Norma Mercosul.
- **PNM 21:00-0007 – Vidro laminado**
A comissão de estudo está analisando quais são as adequações necessárias por ser um projeto de Norma Mercosul.

Esta coluna se dedica a informar sobre o trabalho desenvolvido pelo Comitê Brasileiro do Vidro Plano (ABNT/CB-37) e a tirar as possíveis dúvidas de nossos leitores – vidraceiros, especificadores e processadores, entre outros – quanto ao cumprimento correto das normas técnicas e os benefícios que isso proporciona tanto aos profissionais como ao cliente final.

Embora se note constante evolução e apesar do trabalho de conscientização realizado, é comum constatar que muitas empresas só procuram informações contidas nas diferentes normas específicas para o nosso segmento depois da ocorrência de algum problema, seja uma reclamação por parte do consumidor, seja um acidente.

Essa postura, infelizmente, está longe de ser a ideal. Antes de ser uma opção de cada companhia, o cumprimento das normas é uma obrigação. Veja o que diz o *Código de defesa do consumidor*, no *Capítulo V, Artigo 39 (Das práticas abusivas)*: “É vedada ao fornecedor de produtos ou serviços, dentre outras práticas abusivas,

colocar no mercado de consumo qualquer produto ou serviço em desacordo com as normas expedidas pelos órgãos oficiais competentes ou, se normas específicas não existirem, pela Associação Brasileira de Normas Técnicas ou outra entidade credenciada pelo Conselho Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial (Conmetro)”.



ASSOCIAÇÃO
BRASILEIRA
DE NORMAS
TÉCNICAS



Mais informações
sobre normas técnicas,
no *site* da revista:
www.ovidroplano.com.br

Como se vê, seguidas as normas desde o início, é possível resguardar a empresa e, ao mesmo tempo, assegurar os direitos do consumidor. Eis, então, o papel do nosso comitê: incentivar, cada dia mais, a execução de um trabalho preventivo em detrimento de uma conduta somente corretiva das companhias. Qualquer dúvida, entrar em contato com o ABNT/CB-37.

Fale com eles!

Andiv
Tel. (11) 3873-9908
cb37@abnt.org.br
www.andiv.com.br

ABNT
www.abnt.org.br



Silvio Ricardo Bueno de Carvalho, coordenador de Normalização do ABNT/CB-37 e CSM 21

Evento	Período	O que é	Local / Contato
ABRIL			
CHINA CLASS	10 a 13/4	Em 50 mil m ² , cerca de quinhentos expositores mostrarão a mais de 30 mil profissionais do setor vidreiro as últimas tecnologias e tendências mundiais do segmento. Em sua última edição, em 2007, 707 expositores de 24 países exibiram seus produtos – 235 eram estrangeiros – a mais de 30 mil visitantes de 111 países.	Shanghai, China www.ceramsoc.com
FEICON	8 a 12/4	Arquitetos, engenheiros, decoradores e construtores encontrarão na 16ª Feira Internacional da Indústria da Construção (Feicon Batmat) produtos e lançamentos de empresas do setor de acabamento e construção em geral.	Parque Anhembi Avenida Olavo Fontoura, 1.209, Santana São Paulo, SP www.feicon.com.br
 <p>JM Fotografias/Acervo Alcantara Machado</p>			
MAIO			
GLASS SOUTH AMERICA	8 a 10/05	A feira será dividida em dois pavilhões. No Glass South America Design encontrar-se-ão aplicações de vidro para as indústrias de construção civil, moveleira, automotiva e eletrodomésticos. Transformadores, distribuidores e vidraceiros poderão encontrar máquinas, equipamentos e acessórios para processamento de vidro no pavilhão Glass South America Tecnologia. Confira matéria completa sobre a Glass South America a partir da página 28.	Transamérica Expo Center Avenida Dr. Mário Villas Boas Rodrigues, 387 Santo Amaro São Paulo, SP www.glassexpo.com.br
ADIVIPAR	16/5 11/7 19/9 7/11	A Associação dos Distribuidores Industriais e Revendedores de Vidros do Estado do Paraná (Adivipar) está desenvolvendo, pelo quarto ano seguido, o ciclo de palestras voltado para profissionais de vidro de todo o Estado. Em 2008 o tema é a segurança do vidro. Nas palestras exclusivas para vidraceiros, o objetivo é fortalecer a imagem do produto como um material seguro.	16/5 (Londrina) 11/7 (Cascavel) 19/9 (Maringá) 7/11 (Guarapuava) Tel. (41) 3346-4617
 <p>Divulgação</p>			

Esta cooperativa dá crédito

E ainda tem juros mais baixos que os praticados por bancos e financeiras. Por Manoel Messias da Silva



Participe!

Envie sua sugestão de tema para esta seção:

tel. (11) 3873-9908, fax 3873-9910

ou ovidroplano@andiv.com.br

O que é o que é: empresta dinheiro a juros baixos, fornece talão de cheques e até cartão de crédito e débito, oferece linhas de aplicação, recebe contas e financia a compra de computadores e carro?

Se você pensou em banco, errou. Ela até tem cara de banco, mas não é. Trata-se de uma cooperativa de crédito, instituição financeira formada por uma sociedade de pessoas, com forma e natureza jurídica própria. Seu objetivo é propiciar crédito e prestar serviços financeiros de modo mais simples e vantajoso para seus associados.

O sistema é sério e respeitado no mundo todo. No

Brasil, as cooperativas – empreendimentos econômico-sociais democráticos e autogerenciados – são fiscalizadas pelo Banco Central do Brasil e regidas pela *Lei 5.764/71* e por resoluções do Conselho Monetário Nacional.

Há mais de 1.400 cooperativas de crédito atuando em todo o território nacional. Elas integram o Sistema Financeiro Nacional, assim como bancos e financeiras. Em São Paulo, contam-se mais de trezentos mil associados.

Primeiros passos para abertura

- Capital inicial de R\$ 3.000,00 (no caso de empregados de determinada empresa ou trabalhadores de determinada categoria)
- Reunir de vinte a trinta pessoas para serem sócios fundadores
- Elaborar um projeto de viabilidade econômica e organizacional (a Cecresp, credenciada pelo Banco Central, pode assessorar os interessados)
- Solicitar apoio de uma entidade estruturada – empresa, associação, sindicato, federação, prefeitura, etc.
- Encaminhar a documentação ao Banco Central para aprovação
- Organizar uma assembléia geral de constituição

Vantagens

- O empreendimento é dirigido e controlado pelos associados por meio de assembléias. Não há um sócio capitalista para definir os rumos do negócio. Os investimentos são decididos coletivamente
- Concessão de empréstimos a juros abaixo do mercado
- Criação da cultura da poupança
- Benefícios sociais e educativos
- Diferenciação tributária – o Imposto sobre Operação Financeira (IOF) é menor que em bancos. Não se paga Imposto de Renda (IR)
- Acesso ao crédito e a outros produtos financeiros
- Maior integração entre os empregados de uma mesma empresa, desenvolvendo o espírito de grupo, solidariedade e ajuda mútua

É fácil abrir

Hoje, diferente do passado, está mais fácil abrir uma cooperativa. Empregados de uma ou mais empresas privadas, desde que pertençam a um mesmo conglomerado econômico, já podem montar uma cooperativa. Ou seja, se sua empresa tem cem ou duzentos funcionários, é possível reunir trabalhadores de outra companhia do mesmo setor e aproveitar as vantagens de fazer parte de uma cooperativa de crédito. Outra possibilidade é quando os donos de empresas de vários setores abrem uma cooperativa e estendem o benefício aos seus trabalhadores.

Como operam com estruturas mais enxutas e têm isenção de alguns impostos, as cooperativas conseguem emprestar com taxas de juros mais baixas que os bancos. Em algumas é de menos de 1% ao mês.

Em uma cooperativa de crédito também se aprende melhor como lidar com o dinheiro por meio da educação financeira. Para crescer de forma sustentada, em geral, o associado contribui mensalmente com um percentual do seu salário. O recurso, chamado integralização mensal de capital, normalmente é descontado diretamente da folha de pagamento e ajuda a compor o patrimônio da cooperativa – funciona como uma poupança para o associado, que retorna no caso de ele sair da cooperativa. Ou seja, no cooperativismo, o cooperado só tem a ganhar.

Fale com eles!

Manoel Messias da Silva é presidente da Central de Cooperativas de Crédito do Estado de São Paulo.
Tel. (11) 3327-1900
www.sicoobcentralcecresp.org.br

Oportunidades**SÃO PAULO****Massfix – Reciclagem de Vidros**

Reaproveitamento de vidros planos e laminados.

São Paulo

Tel. (11) 2088-3637, Fax: 6436-0589

contato@massfix.com.br

www.massfix.com.br

Acessórios para vidro**PARANÁ****Intercontrol Films**

Películas arquitetônicas: proteção, estética e segurança.

Curitiba

Tel. (41) 3369-1882, Fax: 3369-3035

atendimento@intercontrol.com.br

www.intercontrol.com.br

RIO GRANDE DO NORTE**Aço Brasil**

Tubo afastador de Inox escovado, puxador de Inox Polido e roldanas.

Parnamirim

Tel.(84) 3643-3456, Fax: 3643-1522

comercial@acobrasil.com.br

www.acobrasil.com.br

SÃO PAULO**Abrasipa**

Produtos para polimento de vidros e recuperação de ferramentas diamantadas.

São Paulo

Tel. (11) 3933-2999, Fax: 3932-1720

abrasipa@abrasipa.com.br

www.abrasipa.com.br

Alpex Alumínio

Perfis de alumínio para vidro temperado, Kit Box 6 e 8 mm, Kit Engenharia 8 e 10 mm.

São Paulo

Tel. (11) 6215-8844, Fax: 6215-8844

aluminio@alpex.com.br

www.alpex.com.br

Belga Metal

Ferragens com preço, qualidade e prazo de entrega confiáveis.

São Paulo

Tel. (11) 4392-2944, Fax: 4392-3955

belga@belgametal.com.br

www.belgametal.com.br

Casa Castro – Ferreira Names

Mais de 1000 itens em acessórios, máquinas, ferragens, etc.

São Paulo

Tel. (11) 3228-7444, Fax: 0800-117444

vendas@casacastro.com.br

www.casacastro.com.br

Glasspeças

Ferragens e acessórios para vidros temperados.

São Paulo

Tel. (11) 5677-1334, Fax: 5677-6486

vendas@glasspecas.com.br

www.glasspecas.com.br

Good Goods

COLA UV para vidros, lâmpadas, ventosas e acessórios em geral.

São Paulo

Tel. (11) 5181-0800, Fax: 5181-0800

goodgoods@goodgoods.com.br

www.goodgoods.com.br

Gusmão Representações

Acessórios para vidro duplo, rebolos, ventosas, linha de segurança.

São Paulo

Tel. (11) 3991-2020, Fax: 3991-2020

gusmao@gusmao.com.br

www.gusmao.com.br

Megamax

Alumínios, ferragens e acessórios

Para vidros temperados.

São Paulo

Tel. (11) 6605-4884, Fax: 6605-1686

mega.max@terra.com.br

www.megamaxacessorios.com.br

Metalúrgica Torres

Ferragens, acessórios e

Kits para Box.

São Paulo

Tel. (11) 6102-0803, Fax: 6910-5825

mtorres@mtorres.com.br

www.mtorres.com.br

Tec-Vidro

Kit Box Tec-Vidro.

Referência de qualidade.

São Paulo

Tel. (11) 5682-2366, Fax: 5682-2360

www.tecvidro.com.br

tecvidro@tecvidro.com.br

Torres Sistemas

Tudo em um único lugar; acessórios para vidros, perfis, kit Box.

São Paulo

Tel. (11) 2296-9000, Fax: 2295-8973

torressistemas@torressistemas.com.br

www.torressistemas.com.br

Distribuidores e processadores de vidro**BAHIA****Glassmaxi**

Vidros temperados, jumbo, laminados, planos, impressos, espelhos e especiais.

Salvador

Tel. (71) 3444-3566, Fax: 0800-284-1288

comercial@glassmaxi.com.br

www.glassmaxi.com.br

DISTRITO FEDERAL**Vitral Vidros Planos**

Vidros laminados, temperados, distribuição de vidros planos, impressos e espelhos.

Brasília

Tel. (61) 3403-6100, Fax: 3403-6110

matriz@vitral.com.br

www.vitral.com.br

Vitral Vidros Planos

Vidros laminados, temperados, distribuição de vidros planos, impressos e espelhos.

Brasília

Tel. (61) 3403-6200, Fax: 3403-6210

filial-tr3@vitral.com.br

www.vitral.com.br

GOIÁS**Govidros**

Vidros temperados, curvos, laminados e acabamentos: bisotê – 3G – OG.

Goiânia

Tel. (62) 3558-5066, Fax: 3558-5066-R.226

govidros@govidros.brte.com.br

www.govidros.com.br

Tempervidros

Temperados, laminados, insulados, pintados, bisotados, modulados.

Aparecida de Goiânia

Tel. (62) 4008-7226, Fax: 3283-7167

comercial@tempervidros.com.br

www.tempervidros.com.br

V.P.M. Vidros Planos

Franqueados da Blindex. Vidros Curvos temperados, laminados, espelhos e chaparia

Goiânia

Tel. (62) 3297-3500, Fax: 3297-3513

vpm@vpm.com.br

www.vpm.com.br

Vitral Vidros Planos

Vidros laminados, temperados, distribuição de vidros planos, impressos e espelhos.

Goiânia

Tel. (62) 3240-2400, Fax: 3240-2444

filial-go@vitral.com.br

www.vitral.com.br

MATO GROSSO DO SUL**LM Vidros**

Vidros laminados, temperados e termoacústicos.

Campo Grande

Tel. (67) 3303-2433, Fax: 3303-2434/2435

lmvidros@lmvidros.com.br

www.lmvidros.com.br

MINAS GERAIS**Bend Glass**

Vidros acústicos, multilaminados, coloridos, temperados e espelhos.

Contagem

Tel. (31) 3361-5599, Fax: 3361-5599

bendglass@bendglass.com.br

www.bendglass.com.br

Cristaltemper

Vidros Float, impresso, temperado, laminado, bisotado, espelho, ferragens e acessórios.

Muriaé

Tel. (32) 3729-8000, Fax: 3729-1000
crystaltemper@crystaltemper.com.br
www.cristaltemper.com.br

Divinal Vidros

Vidros temperados, laminados, serigrafados, Refletivos, espelhos, tampos de mesa.

Belo Horizonte

Tel. (31) 2103-9633, Fax: 2103-9633
divinalbh@divinalvidros.com.br
www.divinalvidros.com.br

Itaipu Vidros

Distribuidora de vidros, cristais e temperados.

Belo Horizonte

Tel. (31) 3385-7272, Fax: 3385-7272
itaipuvidros@terra.com.br
www.itaipuvidros.com.br

Lamina Temper

Uma empresa do Grupo Bend Glass.

Temperados: diversas cores e espessuras.

Contagem

Tel. (31) 3362-8787, Fax: 3362-8787
lamina@laminatemper.com.br
www.laminatemper.com.br

Pestana Vidros

Vidros Temperados Blindex

Belo Horizonte

Tel (31) 3389-1750

Fax 3389-1770

pestana@pestanavidros.com.br

Vítal Vidros Planos

Vidros laminados, temperados, distribuição de vidros planos, impressos e espelhos.

Uberlândia

Tel. (34) 3233-8900, Fax: 3233-8901

filial-udia@vital.com.br

www.vital.com.br

PARANÁ

Cristal Sete Vidros

Temperados com selo Inmetro, tampos, espelhos, bisotas e ferragens.

Apucarana

Tel. (43) 3420-7100, Fax: 3420-7101

cristalsete@cristalsete.com.br

www.cristalsete.com.br

Interbox

Vidros temperados de segurança.

Araucária

Tel. (41) 2108-1000

Fax: 0800-7070-057

comercial@interbox.com.br

www.interbox.com.br

Linde Vidros

Vidros temperados de 3 a 12 mm, serigrafados, bisotados e lapidados.

Rio Negro

Tel. (47) 3641-4444, Fax: 3641-4400

linde@lindevidros.com.br

www.lindevidros.com.br

Temperlândia

Vidros temperados, curvos, serigrafados, Bisotados e lapidados.

Rolândia

Tel. (43) 2101-6100, Fax: 0800-707-8373

temperlandia@temperlandia.com.br

www.temperlandia.com.br

Vidrolar Comercial de Vidros

Vidros curvos, temperados e laminados, lapidados e bisotados.

Curitiba

Tel. (41) 3014-2200, Fax: 3014-2242

vidrolar@vidrolar.com.br

www.vidrolar.com

RIO DE JANEIRO

Vidraço Comercial

Cristal, vidros, espelhos, vidro de segurança laminado, refletivos.

Rio de Janeiro

Tel. (21) 2201-6398, Fax: 2261-6154

sac@vidracocomercial.com.br

www.vidracocomercial.com.br

Vidros Belém

Vidros: laminados múltiplas camadas, curvos e termoacústicos.

Rio de Janeiro

Tel. (21) 2589-0430, Fax: 2589-8167

sac@vidrosbelem.com.br

www.vidrosbelem.com.br

RIO GRANDE DO SUL

Lapividros

Vidros, espelhos, Vidros Termoacústicos, tampos de mesa, laminados.

Bento Gonçalves

Tel. (54) 2102-7575; Fax: 2102-7575

lvideos@italnet.com.br

Vidroforte

Parabrisas, vidros temperados, laminados, curvos, termo-acústicos.

Caxias do Sul

Tel. (54) 3209-6600, Fax: 3209-6611

vidroforte@vidroforte.com.br

www.vidroforte.com.br

SÃO PAULO

Contemper

Beneficiamos vidros para o seu conforto e segurança.

São Paulo

Tel. (11) 6827-7255, Fax: 6827-7268

contemper@uol.com.br

www.contemper.com.br

Coveb Vidros

Vidros: Comuns, temperados e laminados.

São Paulo

Tel. (11) 6958-2250, Fax: 6958-2250

coveb@uol.com.br

Cyberglass

Temperados, laminados, curvos, serigrafados, espelhos, fantasias, comuns.

São Paulo

Tel. (11) 6914-7211, Fax: 6914-1488

cyberglass@uol.com.br

www.cyberglass.com.br

Diamante Vidros

Vidros duplos para refrigeração, linha branca, moveleira e engenharia.

São Caetano do Sul

Tel. (11) 4224-3666, Fax: 4229-6040

diamante@diamantevidros.com.br

www.diamantevidros.com.br

Divinal Vidros

Vidros temperados, laminados, serigrafados, Refletivos, espelhos, tampos de mesa.

São Paulo

Tel. (11) 6827-2100, Fax: 3037-2966

jaguaré@divinalvidros.com.br

www.divinalvidros.com.br

Garante Indústria de Vidros

Comuns, têmpora, serigrafia, laminado jato de areia, colagens, acessórios.

Santo André

Tel. (11) 4451-5077, Fax: 4451-5102

garante@garantevidros.com.br

www.garantevidros.com.br

Interbox

Vidros temperados de segurança

São Paulo

Tel. (11) 2108-1000

Fax: 0800-7070-057

interbox-sp@interbox.com.br

www.interbox.com.br

M Simões

Vidros temperados, laminados, blindados, alto impacto, antiinvasão e decorados.

São Paulo

Tel. (11) 3389-0999, Fax: 3208-0691

msimoes@msimoes.com.br

www.msimoes.com.br

Mansur Vidros

Laminados e temperados, comuns e Especiais, projetos e instalações.

São Paulo

Tel. (11) 6955-6644, Fax: 6955-6730

vendas@mansurvidros.com.br

www.mansurvidros.com.br

Menedin / Qualidrex

Laminados, temperados, curvos, serigrafados, blindados, insulados.

Guarulhos

Tel. (11) 6811-1100, Fax: 6811-1126

vendas@menedin.com.br

www.menedin.com.br

Nazario Vidros

Temperados na dimensão de até 2400 x 4200, laminados, tampos de mesa.

Praia Grande

Tel. (13) 3596-9110, Fax: 3481-1133

nazario@nazariovidros.com.br

www.nazariovidros.com.br

Penha Vidros

Curvo, laminado, anti-reflexo, Corta-fogo, extra clear, spider glass.

São Paulo

Tel. (11) 3333-3713, Fax: 3333-3713
contato@penhavidros.com.br
www.penhavidros.com.br

São Mateus Vidros

Temperado, laminado, espelho,
tampo de mesa, chapas e corte.

São Paulo
Tel. (11) 6110-7515, Fax: 6110-7515
smvidros@saomateusvidros.com.br
www.saomateusvidros.com.br

SF Industrial

Vidros comuns, laminados, laminados refle-
tivos, temperados, para Box e decoração.
Ribeirão Pires

Tel. (11) 4828-9000, Fax: 4828-5500
sfind@sfind.com.br
www.sfind.com.br

Speed Temper

Vidros temperados de 4 a 19 mm,
bisotados e serigrafados.

São Roque
Tel. (11) 4716-3099, Fax: 4716-2011
vendas@speedtemper.com.br
www.speedtemper.com.br

Tempersul

Temperados em geral, Box para
banheiro, kits e ferragens.

Dracena
Tel. (18) 3821-8220
Fax: 3821-8222
tempersul@vidrosuldracena.com.br

Terra de Santa Cruz Vidros

Vidros temperados, laminados, curvos,
Blindados, Box, Guarda-Corpo.

São Paulo
Tel. (11) 6291-4611; Fax: 6693-6331
www.terradesantacruzvidros.com.br
terrastacruz@terra.com.br

TVT Vidros Temperados

Vidro temperado certificado Inmetro,
Construção Civil, moveleiro, linha branca.
Várzea Paulista

Tel. (11) 4606-5007, Fax: 4596-0021
tvt@tudoemvidro.com.br
www.tudoemvidro.com.br

Valéria Vidros

Vidros para indústria moveleira: espelhos,
tampos de mesa, temperados, serigrafados.
Louveira

Tel. (19) 3878-9191, Fax: 3878-9194/95
contato@valeriavidros.com.br
www.valeriavidros.com.br

Vidroline

Vidros temperados, laminados,
serigrafados, insulados, refletivos.

Taubaté
Tel. e Fax: (12) 3627-8888, Fax: 3627-8888
vidroline@vidroline.com.br
www.vidroline.com.br

Vidrosul Dracena

Distribuição de chaparia, vidros
Fantasia Float e espelhos.
Dracena

Tel. (18) 3821-8220
Fax: 3821-8222
vidrosul@vidrosuldracena.com.br

Máquinas e equipamentos

PARANÁ

Cefla Finishing

Máquinas de aplicação e secagem
de esmaltes cerâmicos para vidro.
Fazenda do Rio Grande
Tel. (41) 3608-1249, Fax: 3604-2289
ceflabrasil@cfdb.com.br
www.cefla.it

Maclinea

Linha para pintura a rolo ou cortina
com sistema de secagem em vidros planos
Curitiba
Tel. (41) 3316-3938, Fax: 3316-3945
maclinea@maclinea.com.br
www.maclinea.com.br

SANTA CATARINA

Incovisa Máquinas

Forno têmpera horizontal e
máquinas para Vidros.
Palhoça
Tel. (48) 3202-9900, Fax: 3202-9919
saopedro@saopedrovidros.com.br
www.saopedrovidros.com.br

SÃO PAULO

Arbax

Rebolos para polimentos, distribuidor
Norton de lixas, óxido de cério.
São Paulo
Tel. (11) 6965-9110, Fax: 6964-4663
arbax@arbax.com.br
www.arbax.com.br

Brglass

Máquinas e ferramentas para
beneficiamento de vidros
São Paulo
Tel. (11) 6993-9709, Fax: 6993-8651
brglass@uol.com.br

FM – Distribuidor 3M

Lixa para vidro e metal, fita
dupla face VHB Glazing e moldados.
São Paulo
Tel. (11) 3959-6600, Fax: 3959-6609
fmonline@fmonline.com.br
www.fmonline.com.br

Glaston South America

Equipamentos
Tamglass e Z. Bavelloni
Diadema
Tel. (11) 4061-6511
Fax: 4061-6516
www.glaston.net

Glastronic

Rolos cerâmicos, serigrafia, pintura
a rolo, embalagem de vidros.

Barueri
Tel. (11) 4192-4566
Fax: 4192-4574
e.saler@terra.com.br

Gusmão Representações

Acessórios para vidro duplo, rebolos,
ventosas, linha de segurança.
São Paulo
Tel. (11) 3991-2020, Fax: 3991-2020
gusmao@gusmao.com.br
www.gusmao.com.br

Jateamento Brasibras

Máquinas de jatear vidro. Peças e
acessórios para jatear vidros.
São Paulo
Tel. (11) 6914-0249, Fax: 6914-1840
sac@brasibras.com.br
www.brasibras.com.br

Lisec do Brasil

Máquinas para corte, vidro duplo e
linhas de laminação com PVB.
Vinhedo
Tel. (19) 3876-2520, Cel. 9740-7079
emilio.giamboni@lisec.com
www.lisec.com

VipDoor/Solution

Portas automáticas: deslizantes, pivotantes,
telescópicas, curvas, herméticas e antipânico.
São Paulo
Tel. (11) 6673-6633, Fax: 6673-0149
contato@vipdoor.net
www.portasvip.com ou www.vipdoor.net

Serviços

PARANÁ

SystemGlass

Revolução de Software Gerencial
para vidracarias e têmperas.
Curitiba
Tel. (41) 2108-1080; Fax: 2108-1080
comercial@systemglass.com.br
www.systemglass.com.br

SÃO PAULO

Corte Certo

Software para Otimização de corte de chapas,
controla estoque de chapas e retalhos, etc.
São Paulo
Tel. (11) 3673-1119, Fax: 3803-9091
adm@cortecerto.com; joerly@cortecerto.com
www.cortecerto.com

Pacaembu Têmpera de Vidros

Vidros temperados, bisotados
e serigrafados.
São Caetano do Sul
Tel. (11) 4221-1999, Fax: 4229-5478
pacaembutempera@terra.com.br
www.pacaembuvidros.com.br

Quality Consultoria

Consultoria, treinamento em qualidade,

resp. social, planejamento e custos.
São Paulo
Tel. (11) 5083-0001, Fax: 5083-6363
quality@quality.eng.br
www.quality.eng.br

Vidraçarias

ACRE

Vidronorte

Comuns, temperados, laminados,
Distribuidor Blindex no estado do Acre.
Rio Branco
Tel. (68) 3224-5599/3231
Fax. 3224-8265
vidro_norte@yahoo.com.br

PARANÁ

Engevidros

Engenharia de fachadas, coberturas e
Pisos de vidros, guarda-corpos.
Curitiba
Tel. (41) 3332-5335, Fax: 3332-6878
engevidros@engevidros.com.br
www.engevidros.com.br

PIAUÍ

Maratá Vidros

Vidros laminados, Box para banheiro,
tampos de mesa, temperados para engenharia.
Teresina
Fone: (86) 3218-1889, Fax: (86) 3218-6160
maratavidros@globocom
www.maratavidros.com.br

SANTA CATARINA

Vidraçaria Linde

Box para banheiro, vidros temperados,
serigrafados, bisotados e lapidados.
Mafra
Tel: (47) 3641-4444, Fax: 3641-4400
linde@lindevidros.com.br
www.lindevidros.com.br

Você achou fácil o que procurava?
Quer ser achado também?

Inclua sua empresa nesta seção. Agora com versão na Internet!

Tel. (11) 3873-9908
ovidroplano@andiv.com.br
www.andiv.com.br

Associados Andiv

ALBAT + WIRSAM
(11) 3661-5276

ALUMINOX
(87) 3861-4852

AMERICANBOX
(11) 4393-6500

ARTEMPER
(16) 3663-6255

BEND GLASS
(31) 3361-5599

BESCHIZZA (DVB)
(16) 3969-8055

CASAS BANDEIRANTES
(87) 3831-1520

CHEMETALL DO BRASIL
(11) 4066-8801

C.N.V. TÊMPERA
(11) 4072-3007

CONTEMPERA
(11) 6827-7255

CRISTAL SETE VIDROS
(43) 3420-7100

CYBERGLASS
(11) 6914-7211

DIAMANTE
(11) 4224-3666

DIVINAL
(11) 6827-2100

DORMA
(11) 4689-9200

DUPONT DO BRASIL
(11) 0800-17-17-15

ENGEVIDROS
(41) 3332-5335

ESTRELA VIDROS
(27) 2124-7500

GARANTE
(11) 4451-5077

GLASSEC
(11) 3952-1399

GLASSMAXI
(71) 3444-3566

GOVIDROS
(62) 3558-5066

INCOVISE
(11) 6446-3856

INTERBOX
(41) 2108-1000

ITAIPIU VIDROS
(31) 3385-7272

IV CENTENÁRIO
(11) 6191-5833

LM VIDROS
(67) 3303-2433

M. SIMÕES
(11) 3389-0999

MAXITEMPERA
(75) 3226-1101

MENEDIN
(11) 6811-1100

MIRANDEX
(69) 3422-1404

MURIAÉ
(32) 3729-8000

NATURA VIDROS
(15) 3273-1648

NAZÁRIO
(13) 3596-9110

NEW TEMPER
(21) 3448-8500

NORVIDRO
(81) 3376-4424

NOVO TEMPO VIDROS
(16) 3969-9898

PALÁCIO DOS CRISTAIS
(11) 6452-6330

PENHA VIDROS
(11) 3333-3713

PESTANA VIDROS
(31) 3389-1750

ROHDEN VIDROS
(47) 3562-0706

SEGMEQ
(85) 3276-5095

SF INDUSTRIAL
(11) 4828-9000

SOLUTIA BRASIL
(11) 3365-1800

SPACE GLASS
(11) 4223-4151

SPEED TEMPER
(11) 4716-3099

TEMPERLÂNDIA
(43) 2101-6100

NOVO TEMPERMAX
(15) 3238-5100

TEMPERMED
(45) 3264-3610

TEMPERSUL
(18) 3821-8220

TEMPERVIDROS
(62) 4008-7226

TERRA DE SANTA CRUZ
(11) 6291-4611

TVT VIDROS
(11) 4606-5007

VALÉRIA VIDROS
(19) 3878-9191

VIDRAÇARIA LINDE
(47) 3641-4444

VIDRAÇARIA MARINHO
(85) 3535-5500

VIDROBENS
(17) 3234-6300

VIDROFORTE
(54) 3224-8800

VIDROLAR COMERCIAL
(41) 3014-2200

VIDROLINE VIDROS
(12) 3627-8888

VIDROMINAS
(35) 3292-2440

VIMINAS
(27) 3398-1500

VIDPOOR/ SOLUTION
(11) 3452-0149

VIPEL
(48) 3631-0100

VIPRADO
(54) 3293-1524

VITOR CARLOS TRÊS & CIA.
(54) 3452-1499

VITRAL VIDROS PLANOS
(61) 3403-6100

VITRUM
(21) 3475-1500

V.P.M. VIDROS PLANOS
(62) 3297-3500

VTC TECNOLOGIA
(11) 4496-1919

**ABRASIPA
IND. DE ABRASIVOS**

25
Tel. (11) 3933-2999
Fax 3932-1720
www.abrasipa.com.br

**ALCLEAN
EXTRUSÃO DE METAIS**

39
Tel. (11) 4144-2011
www.alclean.com.br

ANDIV

40, 67
Tel. (11) 3873-9908
Fax 3873-9910
www.andiv.com.br

**BOTTERO
DO BRASIL**

12
Tel. (11) 4072-3031
Fax 4077-1619
bottero@botterodobrasil.com.br

BYSTRONIC

18
Tel. (19) 3935-3534
Fax 3935-3532
www.bystronic-glass.com.br

**CEBRACE
CRISTAL PLANO**

68
Tel. 0800-7284376
www.cebrace.com.br

**DIVINAL
VIDROS**

10
Tel. (11) 3037-2966
www.divinal.com.br

DORMA

07
Tel. (11) 4689-9200
Fax 4689-9215
www.dorma.com.br

FERGLASS

32
Telefax (11) 3277-7762 / 3277-7763
www.ferglass.com.br

GLASSTEC

59
Tel. (11) 5535-4799
Fax. (11) 5093-6041
www.glasstec.de

GLASSTECH

06
www.glasstech.com

GLASTON BAVELLONI TAMGLASS

11
Tel. 4061-6511
Fax 4066-6020
www.glaston.net

GUARDIAN

02
Tel. (24) 3355-9000
www.guardianbrasil.com.br

ITALOTEC

55
Tel. (11) 3925-0930
www.italotec.com.br

MANUSA

09
Tel. 0800 704 6006
www.manusa.com.br

NEW TEMPER

53
Tel. (21) 3448-8507/8508
Tel. (22) 2765-9655
www.newtemper.com.br

NIELSEN BUSINESS MEDIA

34, 35
Tel. (11) 4613-2000
Fax 4613-2001
www.nielsenbm.com.br

**PACAEMBU
TÊMPERA DE VIDROS**

17
Tel. (11) 4221-1999
www.pacaembuidros.com.br

PERFILGLASS

16
Telefax (44) 3028-3238
perfilglass@hotmail.com
perfilglass@perfilglass.com

SAINT-GOBAIN GLASS

47
Tel. 0800-125125
www.saint-gobain-glass.com.br

SGLASS

20
Tel. (43) 3427-7000
Fax 3427-7000
www.sglass.com.br

SPEED TEMPER

46
Tel. (11) 4716-3099
Fax (11) 4716-2011 – 24hs
www.speedtemper.com.br

TEC-VIDRO IND. COMÉRCIO

27
Tel. (11) 5682-2366
www.tecvidro.com.br

TECNO TOOLS

52
(11) 4013-9100
www.tecnotools.com.br

TEMPERLÂNDIA

57
Tel. (43) 2101-6100
Fax 2101-6101
www.temperlandia.com.br

UBV

19
Tel. 0800-709-0710
www.ubvidro.com.br

VIDROLINE

33
Tel. (12) 3627-8888
www.vidroline.com.br

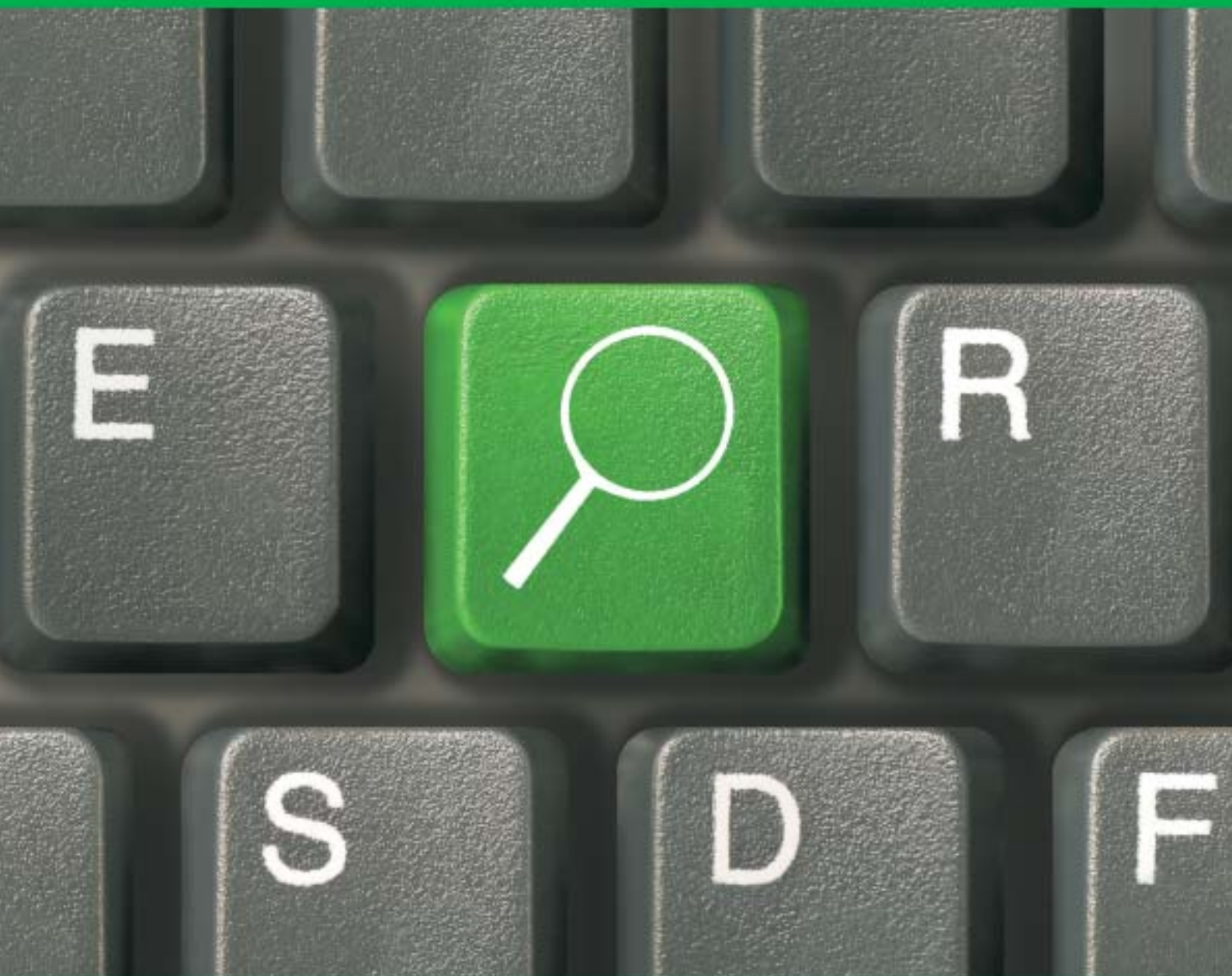
VIDROSUL

24
Tel. (18) 3821-8220
Fax 3821-8222
vidrosul@vidrosuldracena.com.br

VIMINAS

26
Tel. (27) 3398-1500
Fax 3398-1520
www.viminas.com.br

Sua empresa está prestes a ser
encontrada!



Na revista e também na Internet, sua empresa mais perto de seus clientes e das novidades do mercado vidreiro.

Ache Fácil.

Ligue e veja como é fácil anunciar: (11) 3873-9908.
Se preferir, acesse o site.

www.andiv.com.br

